

接受執政黨所屬報紙訪問 埃總統說有限度參戰 派兵不會進入伊拉克

【本報訊】埃及總統穆巴拉克昨日接受執政黨所屬報紙「今日埃及」訪問時表示，埃及將有限度地參與對伊拉克的軍事行動，但派兵不會進入伊拉克境內。

穆巴拉克在訪問中表示，埃及將派遣軍隊在伊拉克境外的地區執行任務，以維護該地區的和平與穩定。他強調，埃及的行動是有限度的，不會涉及進入伊拉克境內。

穆巴拉克還表示，埃及將與美國和其他盟國密切合作，以確保行動的成功。他呼籲伊拉克政府停止對平民的攻擊，並回到談判桌。

錢其琛之行「有成果」 中蘇關係將進一步發展

【本報訊】中國外長錢其琛昨日在莫斯科結束為期三天的訪問，並表示此次訪問取得了豐碩成果。錢其琛在訪問期間與蘇聯外長科濟列夫進行了廣泛的交換意見，並簽署了多項合作協議。

錢其琛表示，此次訪問加強了中蘇兩國之間的友好關係，並為兩國在經濟、文化、教育等領域的合作奠定了堅實基礎。他強調，中蘇關係的發展符合兩國人民的利益，也將為維護世界和平做出貢獻。

並將敷設穗閩滬與京漢廣光纜 建兩地面站接連太平洋印度洋衛星

【本報訊】廣東省通信管理局昨日宣佈，將在全省範圍內敷設多條光纜，並建設兩地面站，以接連太平洋和印度洋的衛星通信系統。

該局表示，此次敷設的光纜將覆蓋全省主要城市，並與國際光纜網絡相連接。這將顯著提高廣東省的通信能力，並為全省的經濟發展提供強有力的支持。

江蘇儀徵化纖工程 提前一年建成投產

【本報訊】江蘇省儀徵縣的化纖工程已提前一年建成投產。該工程由江蘇省人民政府投資，旨在發展當地工業，創造就業機會。

儀徵化纖工程自投產以來，生產情況良好，產品質量穩定。該廠負責人表示，他們將繼續努力，提高生產效率，為當地經濟做出更大貢獻。

粵省着手整頓「三亂」現象 嚴厲打擊亂收費、亂攤派、亂罰沒

【本報訊】廣東省政府昨日宣佈，將在全省範圍內着手整頓「三亂」現象，即嚴厲打擊亂收費、亂攤派、亂罰沒。

省政府表示，此次整頓行動旨在減輕企業和民眾的負擔，維護社會公平。各級政府將加強監管，嚴厲打擊違法違規行為，確保政令暢通。

東京反帝制示威激烈 炮彈襲擊及縱火引起

【本報訊】東京昨日發生反帝制示威活動，示威者與警方發生衝突，並引發了炮彈襲擊及縱火事件。

示威活動在市中心爆發，示威者高舉標語，要求政府停止對外國勢力的依賴。警方在試圖控制局勢時，使用了武力，導致多人受傷。

錢其琛訪蘇 中蘇關係進一步發展

【本報訊】中國外長錢其琛昨日在莫斯科結束訪問，並表示此次訪問取得了豐碩成果。錢其琛在訪問期間與蘇聯外長科濟列夫進行了廣泛的交換意見，並簽署了多項合作協議。

錢其琛表示，此次訪問加強了中蘇兩國之間的友好關係，並為兩國在經濟、文化、教育等領域的合作奠定了堅實基礎。他強調，中蘇關係的發展符合兩國人民的利益，也將為維護世界和平做出貢獻。

孫中山先生誕辰紀念 京廣兩地集會紀念

【本報訊】為紀念孫中山先生誕辰，北京和廣州兩地昨日分別舉行了集會活動，以表達對孫先生的崇敬之情。

在北京舉行的集會上，與會者回顧了孫先生的革命事蹟，並表示將繼續發揚孫先生的革命精神，為實現中華民族的偉大復興而努力。

羊城市場近月漸轉旺 今冬明春有「小旺季」

【本報訊】據統計，羊城（廣州）市場近月來交易額逐漸增加，預計今冬明春將出現「小旺季」。

市場分析人士指出，隨著天氣轉冷，市民對各類商品的需求增加，特別是服裝、食品等。商家紛紛增加庫存，以應對即將到來的銷售高峰。

堅持邊境整頓 嚴厲打擊走私活動

【本報訊】廣東省政府昨日宣佈，將在全省範圍內堅持邊境整頓，並嚴厲打擊走私活動。

省政府表示，此次整頓行動旨在打擊走私行為，維護國家稅收和社會秩序。各級政府將加強邊境監管，嚴厲打擊走私活動，確保國家利益不受損害。

金市行情

項目	1990年11月12日	1990年11月11日
香港	3559	3571
倫敦	381.90	385.00
紐約	382.25	386.00
舊金山	391.25	394.60

項目	1990年11月12日	1990年11月11日
黃金	4.525	4.50
白銀	30.75	31.00
銅	7.10	7.20
鋁	13.50	13.40
鎳	7.45	7.55
錫	15.30	15.40
鉛	9.40	9.45
鋅	12.40	12.45
鐵	7.80	7.85

調控措施放緩銀根起用 羊城市場近月漸轉旺

【本報訊】據統計，羊城（廣州）市場近月來交易額逐漸增加，預計今冬明春將出現「小旺季」。

市場分析人士指出，隨著天氣轉冷，市民對各類商品的需求增加，特別是服裝、食品等。商家紛紛增加庫存，以應對即將到來的銷售高峰。

台基金會研討會 關中會指責台獨

【本報訊】台灣基金會昨日舉行研討會，討論有關台灣問題。與會者就如何維護國家統一、反對台獨等問題交換了意見。

研討會強調，台灣是中國的一部分，任何分裂國家的行為都是不可接受的。與會者呼籲台灣當局停止搞台獨，維護國家的領土完整。

品物三金巴 「國貨」再興

【本報訊】巴金先生作品展覽會昨日在重慶舉行，吸引了眾多觀眾前來參觀。

展覽會展示了巴金先生的文學作品、手稿以及相關文物。通過此次展覽，觀眾可以更深入地了解巴金先生的創作歷程和文學成就。

重立法監督 嚴厲打擊違法行為

【本報訊】廣東省政府昨日宣佈，將在全省範圍內重立法監督，並嚴厲打擊違法行為。

省政府表示，此次監督行動旨在確保各項法律法規得到嚴格執行，維護社會公平。各級政府將加強執法力度，嚴厲打擊違法行為，確保法律尊嚴。

接受執政黨所屬報紙訪問

埃總統說有限度參戰

派兵不會進入伊拉克

為薩達姆打圓場稱其受小撮人蒙蔽

【美聯社開羅二十日電】埃及總統穆巴拉克星期一發表談話，表示埃及將有限度地參加對伊拉克的軍事行動，但埃及軍隊不會進入伊拉克境內。穆巴拉克是在接受執政黨所屬報紙「今日埃及」訪問時發表上述談話的。他強調，埃及的行動是為了維護中東的和平與穩定，並防止伊拉克境內的武器擴散。穆巴拉克還表示，他相信薩達姆總統是受到一小撮人的蒙蔽，才會採取目前的行動。他呼籲薩達姆停止戰爭，並回到談判桌前。

伊埃回應峯會倡議

分別提出先決條件

薩達姆堅持須同時處理阿以爭端

【美聯社開羅二十日電】埃及總統穆巴拉克星期一表示，埃及將有限度地參加對伊拉克的軍事行動，但埃及軍隊不會進入伊拉克境內。穆巴拉克是在接受執政黨所屬報紙「今日埃及」訪問時發表上述談話的。他強調，埃及的行動是為了維護中東的和平與穩定，並防止伊拉克境內的武器擴散。穆巴拉克還表示，他相信薩達姆總統是受到一小撮人的蒙蔽，才會採取目前的行動。他呼籲薩達姆停止戰爭，並回到談判桌前。

日本天皇正式登基

首相海部致賀詞

明仁隨後回寓所十萬人夾道歡迎

【美聯社東京二十日電】日本天皇明仁於星期一正式登基，成為日本第十四位天皇。首相海部俊樹在皇宮前向天皇致賀詞，祝賀他正式即位。隨後，明仁天皇返回他的寓所，受到十萬名民眾的夾道歡迎。明仁天皇是在十一月二十五日舉行加冕典禮後，於十一月二十八日正式登基的。他的登基儀式在皇宮內舉行，吸引了數百名貴賓參加。

美國失業率

求職更艱難

失業率上升

【美聯社華盛頓二十日電】美國勞工部星期一發表的數據顯示，美國失業率已上升至百分之七點二。這是自一九九二年以來最高的失業率。報告指出，由於經濟不景氣，許多企業紛紛裁員，導致失業人數增加。勞工部官員表示，求職者面臨著更大的困難，因為許多職位已經被取消。報告還顯示，年輕人的失業率更高，達到百分之十三點五。政府官員表示，他們將採取措施來創造就業機會，並幫助失業人士重新進入勞動力市場。

德法兩國

在日會商海灣危機

德法兩國在日會商海灣危機

【法新社巴黎二十日電】德國總理科爾與法國總統密特朗於星期一在巴黎舉行會談，討論海灣危機。科爾表示，德國將與法國密切合作，以解決目前的危機。他強調，德國將支持法國在聯合國框架內的行動。密特朗則表示，法國將繼續與美國合作，以維護中東的和平與穩定。兩位領導人還討論了海灣地區的局勢，並表示他們將繼續努力，以達成和平協議。

東京反帝制示威激烈

炮彈襲擊及縱火起

未有受傷傷道六人與警混戰被捕

【美聯社東京二十日電】日本東京星期一發生反帝制示威活動，示威者與警方發生衝突，並有炮彈襲擊及縱火事件發生。示威者要求日本政府停止對伊拉克的軍事行動，並撤回駐外軍隊。警方表示，他們已經逮捕了六名示威者，並有六人受傷。示威活動在東京市中心舉行，吸引了數百名示威者參加。警方使用了催淚瓦斯和水炮來驅散示威者。示威者則向警方投擲石頭和磚塊，並縱火燒毀了一些車輛。

在英港台大陸學生

昨天舉行保釣示威

昨日舉行保釣示威

【美聯社倫敦二十日電】來自香港、台灣和中國大陸的學生於星期一在倫敦舉行保釣示威活動。示威者要求日本政府停止對釣魚台的主張，並撤回在釣魚台的領土主權。示威活動在倫敦市中心舉行，吸引了數百名學生參加。示威者手持標語，並向警方投擲石頭。警方表示，他們已經逮捕了數名示威者。示威活動是在日本政府最近宣布將釣魚台納入其領土範圍後舉行的。

歐共體不結盟

協助解決人質問題

協助解決人質問題

【美聯社華盛頓二十日電】歐洲共同體（歐共體）星期一表示，將協助解決人質問題。歐共體官員表示，他們將與有關方面合作，以確保人質的安全。歐共體還表示，他們將提供技術和財政支持，以幫助有關方面解決人質問題。歐共體的行動是為了維護國際法和人權，並防止恐怖主義活動。歐共體官員表示，他們將繼續努力，以確保人質的安全，並防止類似事件再次發生。

美股升37點

市場期待聯儲局再減息

市場期待聯儲局再減息

【美聯社華盛頓二十日電】美國股市星期一收盤上揚，道瓊斯工業指數上升三十七點。市場分析人士認為，股市上揚是因為投資者期待聯儲局在未來幾個月內再次減息。聯儲局官員表示，他們將密切關注經濟數據，並在適當的時候調整利率。股市上揚還受到一些利好消息的影響，包括一些大型企業的良好業績。投資者對未來的經濟前景感到樂觀，並認為減息將有助於刺激經濟增長。

德法兩國

在日會商海灣危機

德法兩國在日會商海灣危機

【法新社巴黎二十日電】德國總理科爾與法國總統密特朗於星期一在巴黎舉行會談，討論海灣危機。科爾表示，德國將與法國密切合作，以解決目前的危機。他強調，德國將支持法國在聯合國框架內的行動。密特朗則表示，法國將繼續與美國合作，以維護中東的和平與穩定。兩位領導人還討論了海灣地區的局勢，並表示他們將繼續努力，以達成和平協議。

魏茨澤克在日透露

德國憲法必須修訂

德國憲法必須修訂

國際最新匯市股市金市行情

1990年11月28日

項目	單位	最新行情	前日行情
美元/日圓	100日圓	160.50	160.20
美元/英鎊	1英鎊	1.6500	1.6480
美元/新台幣	100新台幣	24.50	24.40
美元/港幣	100港幣	78.00	77.80
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/馬幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/泰幣	100泰幣	55.50	55.30
美元/印尼盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100銖	55.50	55.30
美元/馬來西亞幣	1馬幣	2.3500	2.3480
美元/新加坡元	1新加坡元	1.3500	1.3480
美元/菲律賓比索	100比索	48.50	48.30
美元/越南盾	10000盾	1550.00	1540.00
美元/柬埔寨幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/緬甸幣	10000幣	1550.00	1540.00
美元/泰國銖	100		

大在

最長時間的人，她星期四早上九時五十二分在匹茲堡逝世。圖為她
 今年五月二十日與母親合影。
 （美聯社）

大在

方體總會開遊燈冰前七十步
。賓連城冰。山將展燈冰
區景個七十等。光風界世
分部改修在員人計設是這
(片照社華新)

英國王儲查爾斯王子與
儲妃戴安娜路過，一出席
日國登基大典，在東京
皇宮時攝。

(具華社照片)

參與者獲減稅減費優惠

交通部長稱詳情下月公布明年起實行

該計劃將在
許較多人以較低的代價擁有汽車，他們可以
得到大幅減少登記費和路稅，還有其他的優
惠。

他說，計劃的詳情會在一個月內宣布。這
是一個減少交通擁擠的運動的一部分。

富裕的城市，在這個
，在一九七四至一九
八八年間，悉尼各公
立醫院診斷是八百多
名患有，發病率至少
為萬分之一。

恩格勒特醫生說
脂引致。

加上費用高
，這個高

百三十七架。

警方行動

機司拖竟

頭來原

【本報訊】警方昨日在灣仔區進行一項行動，拘捕一名涉嫌在公共交通工具上偷竊的男子。警方表示，該名男子在昨日凌晨一時許，在灣仔區的一輛巴士上，趁司機不備之際，將車上的現金及證件偷走。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將該名男子拘捕。目前，該名男子已被控以偷竊罪名，並被扣留調查。

示顯查調近最會學理管事人 薪加響影將緩放濟經 九分百幅升均平年明

高仍率薪加重嚴失流手人業遊旅及計會性

【本報訊】香港人事管理學會最近發表的一份調查報告顯示，由於經濟放緩，預計明年平均加薪幅度將為百分之九。報告指出，由於經濟放緩，企業在加薪方面變得更加謹慎，預計明年平均加薪幅度將為百分之九。此外，報告還指出，由於經濟放緩，企業在招聘方面也變得更加謹慎，預計明年平均招聘率將為百分之九。報告還指出，由於經濟放緩，企業在裁員方面也變得更加謹慎，預計明年平均裁員率將為百分之九。

船級社執行驗船工作 海事處認為符合標準

不同意驗船主任稱新措施不切實際

【本報訊】海事處昨日表示，船級社執行驗船工作符合標準。海事處表示，船級社執行驗船工作符合標準，並認為船級社的驗船工作符合標準。此外，海事處還表示，船級社的驗船工作符合標準，並認為船級社的驗船工作符合標準。

青年商會及中總等合辦 報名參加者踴躍

選曲勵志健康 初賽下月展開

【本報訊】由青年商會及中總等合辦的「青年卡拉OK賽」，報名參加者踴躍。該項比賽旨在鼓勵青年參與文化活動，並促進青年之間的交流與合作。比賽將於下月展開初賽，並預計將吸引大量青年參加。

多個團體昨派代表 赴日領館遞抗議信

抗議日領館遞抗議信

【本報訊】多個團體昨日派代表赴日領館遞交抗議信，抗議日領館的某些做法。代表們表示，日領館的做法嚴重損害了香港人的利益，並呼籲日領館停止這種做法。此外，代表們還表示，他們將繼續關注此事，並採取進一步行動。

紀念成立九十周年 中總特設獎助學金 昨頒予七專上院校

榮毅仁將率代表團來港參加慶活動

【本報訊】中總為紀念成立九十周年，特設獎助學金，並昨日頒予七所專上院校。此外，榮毅仁先生將率代表團來港參加慶活動，並為中總獎助學金頒獎。

梅州考察團訪嘉應商會 新華社副社長鄭國雄出席聯歡會

鄭國雄昨與嘉應商會代表聯歡

【本報訊】梅州考察團昨日訪問嘉應商會，並與商會代表聯歡。新華社副社長鄭國雄先生也出席了聯歡會，並與商會代表進行了交流。鄭國雄先生表示，他對嘉應商會的發展表示讚賞，並希望與商會建立更緊密的聯繫。

僱主申請輸入勞工 以保障受影響本地工人

僱主申請輸入勞工

【本報訊】僱主申請輸入勞工，以保障受影響本地工人。僱主表示，輸入勞工是為了滿足企業的生產需要，並確保本地工人的利益得到保障。此外，僱主還表示，他們將採取措施，確保本地工人的工資和福利不受影響。

粵州市旅遊局昨在港表示 粵州市旅遊局昨在港表示

粵州市旅遊局昨在港表示

【本報訊】粵州市旅遊局昨日在港表示，粵州市旅遊局將加強與香港的旅遊合作，並促進兩地旅遊業的發展。此外，粵州市旅遊局還表示，他們將採取措施，提高粵州市旅遊業的服務質量，並吸引更多遊客來粵旅遊。

遠東船務會議開幕 月展會中心揭幕

遠東船務會議開幕

【本報訊】遠東船務會議昨日在月展會中心揭幕，並吸引了眾多船務界人士參加。會議旨在促進遠東地區船務業的交流與合作，並探討船務業的發展趨勢。此外，月展會中心也於昨日正式揭幕，並展示了多項最新的船務技術和設備。

今年推出六路線 中旅冬令師生團

中旅冬令師生團

【本報訊】中旅今年將推出六條冬令師生團路線，以方便師生參加冬令旅行。此外，中旅還表示，他們將採取措施，提高冬令師生團的服務質量，並吸引更多師生參加。

金虎牌地板膠 給你十足信心

金虎牌地板膠

【本報訊】金虎牌地板膠，給你十足信心。金虎牌地板膠具有優良的耐磨性和防滑性能，並能為您的家居環境增添一份安全與舒適。此外，金虎牌地板膠還具有易於清潔和保養的特點，是您家居裝修的理想選擇。

廣州南方鑄造機械廠 (廣東省清遠市機械廠)

本廠係廣東省機械工業廳鑄造機械生產定點廠，生產鑄造機械已有二十多年歷史，生產鑄造機械已成系列。產品質量實行三包，歡迎來人來函洽談。主要產品有：

1. 機殼式試砂機：S100、S150、S200、S250等型
2. 機殼式清砂機：Q100、Q150、Q200、Q250等型
3. 機殼式清砂機：Q300、Q350、Q400、Q450等型
4. 機殼式清砂機：Q500、Q550、Q600、Q650等型
5. 機殼式清砂機：Q700、Q750、Q800、Q850等型
6. 機殼式清砂機：Q900、Q950、Q1000、Q1050等型
7. 機殼式清砂機：Q1100、Q1150、Q1200、Q1250等型
8. 機殼式清砂機：Q1300、Q1350、Q1400、Q1450等型

我廠還有能力承接用戶要求，設計製造各種清砂機械和清理機，並有以上產品配件和修理業務提供。

廠址：廣東省清遠市下街二號 電話：(0761) 332376 傳真：0367(清遠) 郵政編碼：511500

日野牌貨車

可靠的 質量的保證

~日野牌中、大型貨車及重型拖頭，都以先進技術設計，採用日野獨有研發的輕混合燃油噴射系統（HMM），以及經過改進的排氣系統，大大地提高了功率，並降低了油耗。

~流線形駕駛室，內部寬敞，易於在坎坷路面上行駛，駕駛室名副其實地浮在由螺旋彈簧和減震器支撐的四個懸架固定點上，即使長途奔馳，也不會感到疲勞。

~底盤構件經過精心設計，精確配合，保證安全性能，性能可靠。

日野在廣州、廈門、昆明、蘭州、南京、濟南設有維修站，為各用戶提供快捷維修服務。廣州及南京的日野配件特約經銷商也很快成立。

左款重載牽引車系列

SH273SA	總重量30噸
SH383SA	總重量40噸
SH583SA	總重量60噸

型號：SH633SA
總重量40噸
汽缸容量：16.745cc
最大馬力：320匹/2,200轉分
最大扭力：110公斤·米/1,600轉分

左款中型及重載貨車系列

FC, FD, FG, FH, ZV	由4.5噸至22.5噸載重
--------------------	---------------

型號：FD174 SA
載重5.5噸/單軸平板貨車/貨車
汽缸容量：6.443cc
最大馬力：165匹/3,200轉分
最大扭力：42公斤·米/2,000轉分

TMSC LTD
豐田汽車(中國)有限公司
豐田汽車(中國)有限公司廣州分公司
地址：廣東省廣州市東莞路100號 電話：8822222
廣州分公司：東莞路100號 電話：8822222
佛山分公司：佛山路100號 電話：8822222
江門分公司：江門路100號 電話：8822222
梧州分公司：梧州路100號 電話：8822222
肇慶分公司：肇慶路100號 電話：8822222
雲浮分公司：雲浮路100號 電話：8822222
陽江分公司：陽江路100號 電話：8822222
江陰分公司：江陰路100號 電話：8822222
泰興分公司：泰興路100號 電話：8822222
靖江分公司：靖江路100號 電話：8822222
如皋分公司：如皋路100號 電話：8822222
海門分公司：海門路100號 電話：8822222
啟東分公司：啟東路100號 電話：8822222
崇明分公司：崇明路100號 電話：8822222
寶山分公司：寶山路100號 電話：8822222
嘉定分公司：嘉定路100號 電話：8822222
南匯分公司：南匯路100號 電話：8822222
金山分公司：金山路100號 電話：8822222
松江分公司：松江路100號 電話：8822222
金山分公司：金山路100號 電話：8822222
金山分公司：金山路100號 電話：8822222



非法賽車有新招

改以時間分勝負

【本報訊】警方在打擊非法賽車方面，最近發現了新的趨勢。據悉，一些非法賽車手為了逃避警方的追捕，開始採用「時間分勝負」的方式進行比賽。這種比賽通常是在一些偏僻的小徑或山路上進行，參賽者會約定一個時間點，然後在該時間點開始比賽。比賽的勝負是根據誰先抵達終點來決定的。警方表示，這種比賽方式非常危險，因為參賽者通常會以極高的速度行駛，且沒有必要的安全措施。警方呼籲公眾不要參與或觀看這種非法活動，並提醒司機在行駛時要遵守交通規則，確保安全。

警方行動處長昨透露

司機被扣滿分停牌

竟施詭計繼續駕駛

【本報訊】警方在打擊非法駕駛方面，最近採取了一系列嚴厲的行動。據悉，一些司機在被警方扣滿分並停牌後，竟然採取了詭計來繼續駕駛。例如，一些司機會利用一些漏洞或漏洞來重新獲得駕駛資格，或者會利用一些非法手段來逃避警方的追捕。警方表示，這種行為是非常嚴重的，已經違反了交通法規。警方已經加強了對這些司機的監控，並採取了進一步的措施來打擊這種非法行為。警方呼籲司機要遵守交通規則，不要以身試法，否則將會受到法律的嚴懲。

東平洲發現魚炮信管

共重十多磅由軍火專家到場運走

【本報訊】東平洲發現魚炮信管，共重十多磅由軍火專家到場運走。據悉，這批魚炮信管是在東平洲的一處海灘上發現的。當時，一些漁民在該處進行捕魚活動時，發現了這批魚炮信管。由於魚炮信管是一種危險的爆炸物，因此警方立即派出了軍火專家到場處理。專家在現場對這批魚炮信管進行了檢查，並發現它們是屬於一種老式的魚炮信管。專家隨後將這批魚炮信管運走，並對現場進行了清理。警方表示，這批魚炮信管的發現，提醒公眾要加強對危險物品的管理，並提醒漁民在捕魚活動中要遵守相關的安全規定。

灣仔一商廈發生劫案

兩夫婦被三匪劫去財物

【本報訊】灣仔一商廈發生劫案，兩夫婦被三匪劫去財物。據悉，這起劫案發生在灣仔的一處商廈內。當時，一對夫婦正在該處進行購物活動，突然被三名歹徒攔截。歹徒們持槍威脅該夫婦，並搶劫了他們的財物。劫案發生後，警方立即展開了調查，並對該商廈進行了封鎖。警方在現場發現了一些歹徒留下的痕跡，並對該處進行了搜查。目前，警方已經掌握了有關這起劫案的線索，並正在全力追捕歹徒。警方呼籲公眾提供有關這起劫案的線索，以便警方能夠儘快破案。

油塘白田等居民

可申請遷移較大型單位

【本報訊】油塘白田等居民，可申請遷移較大型單位。據悉，由於油塘白田等地的房屋狹窄，居民的生活環境非常惡劣。為了改善居民的生活環境，政府決定在該地區興建一些較大型的單位。居民可以申請遷移到這些較大型的單位，以獲得更好的居住環境。政府表示，這項計劃旨在改善油塘白田等地的居住環境，並為居民提供更好的生活條件。居民可以前往相關的政府部門申請，並提供有關的證明文件。政府將會根據申請人的情況，決定是否批准其申請。政府表示，這項計劃將會為居民帶來實惠，並有助於改善該地區的居住環境。

SHARP 鈦系列錄影機

極品錄影機的標誌

磁鼓是錄影機的心臟，以每分鐘1,500轉的高速運行，定必與錄影帶產生磨擦。磁鼓必需異常堅固，才能使其直徑保持以微米計的精確度，確保錄影帶能準確地運行。假如磁鼓表面略有絲毫磨損，便影響畫面的質素。鈦，是一種稀有貴重的太空金屬。它具備堅硬耐磨的特性，是用作磁鼓的理想金屬。雖然在錄影機磁鼓表面鍍上鈦金屬是一項異常艱鉅的程序，但聲寶牌鈦系列各種型號的錄影機，都使用鈦表層磁鼓，絕對保證了磁鼓可抵受嚴重的磨損。

鈦表層磁鼓，聲寶獨有。

聲寶牌 SHARP 夏普

VC-79ETN
國際線路
• 鈦表層磁鼓 (HQ)
• 高品質雙方位角4磁頭系統，可供8小時錄影/播放及特殊效果播放
• 精細慢動作，逐格重播，精細畫面靜止功能
• 365天/8程式液晶顯示全功能遙控

VC-A508DT
中、港、蘇聯及東歐等線路
• 鈦表層磁鼓 (HQ)
• 高品質雙方位角4磁頭系統，可供8小時錄影/播放及特殊效果播放
• 精細慢動作，逐格重播，精細畫面靜止功能
• 365天/8程式液晶顯示全功能遙控

VC-A62DT
中、港、蘇聯及東歐等線路
• 鈦表層磁鼓，全自動清洗磁頭系統
• 「穿梭變速」及365天/8程式全功能遙控
• (HQ) 高品質雙方位角4磁頭系統，可供8小時錄影/播放及特殊效果播放
• 精細慢動作，逐格重播，精細畫面靜止功能

多個團體昨派代表

赴日領館遞送抗議信

【本報訊】多個團體昨日派代表赴日領館遞送抗議信，抗議日本在釣魚台問題上的立場。據悉，這些團體包括一些環保組織、民間團體以及學術機構。他們在抗議信中表達了對日本在釣魚台問題上採取的強硬立場的強烈不滿，並呼籲日本政府停止在該地區的軍事活動。代表們在遞送抗議信時，還向領館官員展示了相關的證據和文件。領館官員表示，他們已經收到了抗議信，並將轉交給有關部門處理。代表們表示，他們將會繼續關注此事，並採取進一步的行動來表達他們的抗議。

嬰兒癱瘓腳雙

內郵塘油棄被

【本報訊】一名雙腳癱瘓的嬰兒，被其父母棄在油塘的一處偏僻地方。據悉，這名嬰兒的父母是來自內地的移民。由於該嬰兒患有嚴重的疾病，父母無法負擔其高昂的醫藥費用，因此決定將其棄在該處。嬰兒被發現時，已經處於生命垂危的狀態。警方在接到報警後，立即派出了醫護人員到場救治。醫護人員在現場對嬰兒進行了初步檢查，並將其送往醫院進行進一步治療。警方隨後對該嬰兒的父母進行了調查，並發現他們確實是來自內地的移民。警方表示，他們將會對該案進行進一步的調查，並尋求有關部門的協助。

陳松青申請終止聆訊

【本報訊】陳松青申請終止聆訊。據悉，陳松青在法庭上表示，他已經無法承受目前的壓力，並申請終止聆訊。陳松青表示，他在法庭上已經被控以多項罪名，但他認為這些指控都是不實的。他感到極大的壓力和焦慮，並希望能夠儘快結束這場聆訊。法庭表示，他們將會考慮陳松青的申請，並根據相關的法律規定做出決定。陳松青表示，他將會繼續配合法庭的調查，並希望能夠儘快洗脫罪名。

讀者捐款二千元

幫助水災災胞等

【本報訊】讀者捐款二千元，幫助水災災胞等。據悉，這筆捐款是由一些熱心公益的讀者捐贈的。他們表示，他們希望能夠通過這筆捐款，為那些受水災影響的災胞提供一些幫助。這筆捐款將會被用於購買一些救災物資，並分發給那些需要的人。有關部門表示，他們將會對這筆捐款進行核實，並確保其能夠被正確地使用。他們呼籲更多的讀者能夠參與到這項活動中來，為災胞提供更多的幫助。

聲明

徐新先生
MR. TSUI SUN SANG
從未在本公司任職，所有一切在外洋洋報載與本公司無關，特此聲明。
創捷紡織品公司
CHONG CHIT TEXTILE CO.
一九九〇年十一月一日

聲明

徐新先生
MR. TSUI SUN SANG
從未在本公司任職，所有一切在外洋洋報載與本公司無關，特此聲明。
創捷紡織品公司
CHONG CHIT TEXTILE CO.
一九九〇年十一月一日

薪加九分

高仍率薪加重

【本報訊】薪加九分，高仍率薪加重。據悉，一些企業為了吸引人才，紛紛提高員工的薪酬。這使得市場上的薪酬水平不斷上升，企業之間的競爭也日益激烈。一些專家表示，這種現象反映了企業對人才的重視，但也提醒企業在提高薪酬的同時，也要注重員工的培訓和發展。員工方面也表示，他們對企業提高薪酬表示歡迎，並希望企業能夠繼續關注員工的福利和發展。整體來看，這種薪酬增長的趨勢將會對市場產生深遠的影響。

日

一日野牌中
燃油噴射系統
一流線形噴射
和噴射器支持的
一底層傳件經

日野在廣州、廈門、
修保養服務、廣州及

身重

港府部門的司法制度交鋒

船民獲頒人身保護令 步出法庭即遭逐個捉

法官會謂再捕獲釋者即藐視法庭

【本報訊】最高法院法官在昨日下午三時，對八名船民作出人身保護令，並判處每名船民入獄三個月。法官在判詞中指出，船民在獲頒人身保護令後，仍被逐個捉走，這是一種藐視法庭的行為。



所留拘利多域往送民船船令護保身人頒獲

船民四月過港要求補給

法官指稱港府違反承諾 先前曾答應修船及後又毀船扣人

【本報訊】船民在四月間過港，要求港府提供補給。法官在判詞中指出，港府先前曾答應修船及後又毀船扣人，這是一種違反承諾的行為。

七「蛇人」藏密封室

水警憑嬰兒哭聲揭發

捕獲場當關有嫌涉「頭蛇」名五

【本報訊】水警在昨日下午三時，於一處密封室內，發現七名「蛇人」。水警憑嬰兒哭聲揭發，並捕獲五名涉嫌「頭蛇」的男子。



捕獲場當關有嫌涉「頭蛇」名五



時庭法出步同陪律由容笑面表代民船

續有偷渡客自首

上週四以來已共五百三十多人 保安司重申不會特赦並盡速遣返

【本報訊】保安司在昨日下午三時，重申不會特赦偷渡客，並盡速遣返。上週四以來，已有五百三十多名偷渡客自首。

難民公署昨發聲明

盼港府能盡快以人道解決問題 范徐麗泰批評港府無充分準備

【本報訊】難民公署在昨日下午三時，發表聲明，盼港府能盡快以人道解決問題。范徐麗泰批評港府無充分準備。

三母子餓暈街頭

偷渡抵港五日靠食蕉充飢

今晨在長沙灣一廟前停車場被發現

【本報訊】三名母子在昨日下午三時，於長沙灣一廟前停車場被發現。他們在偷渡抵港五日後，靠食蕉充飢。

入境行動完全合法

最高法院法官在判詞中指出

【本報訊】最高法院法官在昨日下午三時，在判詞中指出，入境行動是完全合法的。

提放船民誰是誰非

本報記者 李雨田

【本報訊】提放船民誰是誰非，這是一個值得探討的問題。本報記者李雨田對此進行了深入調查。

港府代表團將訪港

為期九天 將與港府官員會晤

【本報訊】港府代表團將於下週訪問香港，為期九天。代表團將與港府官員會晤。

十二組聯署聲明

促暫擱青馬橋招標 明日將赴兩局議員辦事處請願

【本報訊】十二組聯署聲明，促港府暫擱青馬橋招標。聯署團體將於明日赴兩局議員辦事處請願。

港府發聲明考慮上訴

保安司稱拘捕並沒考慮上訴

【本報訊】港府在昨日下午三時，發表聲明，考慮上訴。保安司稱拘捕並沒考慮上訴。

何炳基談基建計劃

批評好大喜功心態 指有關財政安排違背謹慎理財原則

【本報訊】何炳基在昨日下午三時，談及基建計劃。他批評好大喜功心態，並指有關財政安排違背謹慎理財原則。

萬能達輕便相機 特級機種 服侍周到

自動閃燈 自動測光 自動捲片 自動對焦

RIVA AF35 (輕便AF35) 輕便相機

- 備有自拍器
- 閃燈回電時間少於4秒
- 內置全自動對焦系統
- 全自動操作，包括自動對焦、自動測光、自動曝光、自動捲片、自動閃燈、自動對焦系統
- 備有石炭酸鏡片可供選擇

FS-35 輕便相機

- 內置閃燈，攝影效果更清晰
- 自動對焦，範圍由1.5m至無限遠
- 全自動上片，全自動捲片
- 自動調整DX準時速度
- 備有石炭酸鏡片可供選擇

MINOLTA

榮寶齋聯合辦 售出約八成

中國近代字畫拍賣

總成交額一千七百萬

中國近代字畫拍賣

總成交額一千七百萬

Textiles Ltd.

Various textile products and services.

榮寶齋協聯合辦 售出約八成

中國近代字畫拍賣 總成交額二千七萬

李可染《千巖競秀》售價一百一萬

【本報訊】由榮寶齋、香港拍賣有限公司聯合舉辦的「中國近代字畫拍賣會」，昨日在會場成交額最高，約有八成售出，其中李可染的《千巖競秀》，以一百一十萬港元成交，是今日拍賣品中成交額最高的一幅。這次拍賣會的總成交額約為二千七百萬元。

昨日拍賣的中國字畫，包括有李可染、齊白石、徐悲鴻、吳昌碩、潘天壽、傅抱石、關良、黃君璧、張大千、溥心畬、陳雲裳、林風眠、趙無極、吳冠中、朱德群、馬蒂斯、畢加索、高更、塞尚、莫奈、梵高、德加、布魯內爾、馬蒂斯、畢加索、高更、塞尚、莫奈、梵高、德加、布魯內爾等名家的作品。其中李可染的《千巖競秀》售價一百一十萬港元，是今日拍賣品中成交額最高的一幅。

中樂團下月音樂會 首次演奏西方名歌 另有雙共鳴鋼琴彈奏曲

【本報訊】香港中樂團將於下月舉行音樂會，首次演奏西方名歌，另有雙共鳴鋼琴彈奏曲。中樂團團長表示，這次音樂會的目的是為了推廣中國音樂，並向西方音樂家致敬。音樂會將於下月十日晚上八時在維多利亞音樂廳舉行。

新消防頭盔 亞九零消防員 昨日在消防局舉行展覽，展示新消防頭盔。新消防頭盔是由消防局與一家公司合作研發的，具有防火、防煙、防熱等特點。消防員表示，新頭盔的佩戴舒適，且能有效保護頭部安全。

萬七廿款撥將局區 展魚蟲鳥花辦助資

【本報訊】區局將撥款七萬七千元，資助舉辦「花鳥蟲魚展」。區局表示，這次展覽的目的是為了提高市民對自然環境的認識，並推廣環保意識。展覽將於下月開始，展期為三個月。

江蘇畫家蕭平 昨舉行作品展

【本報訊】江蘇畫家蕭平昨日在會場舉行作品展。蕭平表示，這次展覽的目的是為了展示他的藝術創作，並與廣大市民分享他的藝術心得。展覽將於下月開始，展期為三個月。

青年劇場月底演出

【本報訊】青年劇場將於月底舉行演出。青年劇場表示，這次演出的目的是為了推廣戲劇藝術，並提高市民的藝術欣賞水平。演出將於下月開始，展期為三個月。

保健圖書展 三聯正舉辦

【本報訊】三聯正舉辦保健圖書展。三聯正表示，這次展覽的目的是為了推廣保健知識，並提高市民的保健意識。展覽將於下月開始，展期為三個月。

今日文化節目精選

【本報訊】今日文化節目精選如下：上午十時，在維多利亞公園舉行「中國近代字畫拍賣會」；下午二時，在維多利亞音樂廳舉行「中樂團音樂會」；晚上八時，在維多利亞音樂廳舉行「青年劇場演出」。



消防員昨日在消防局舉行展覽，展示新消防頭盔。



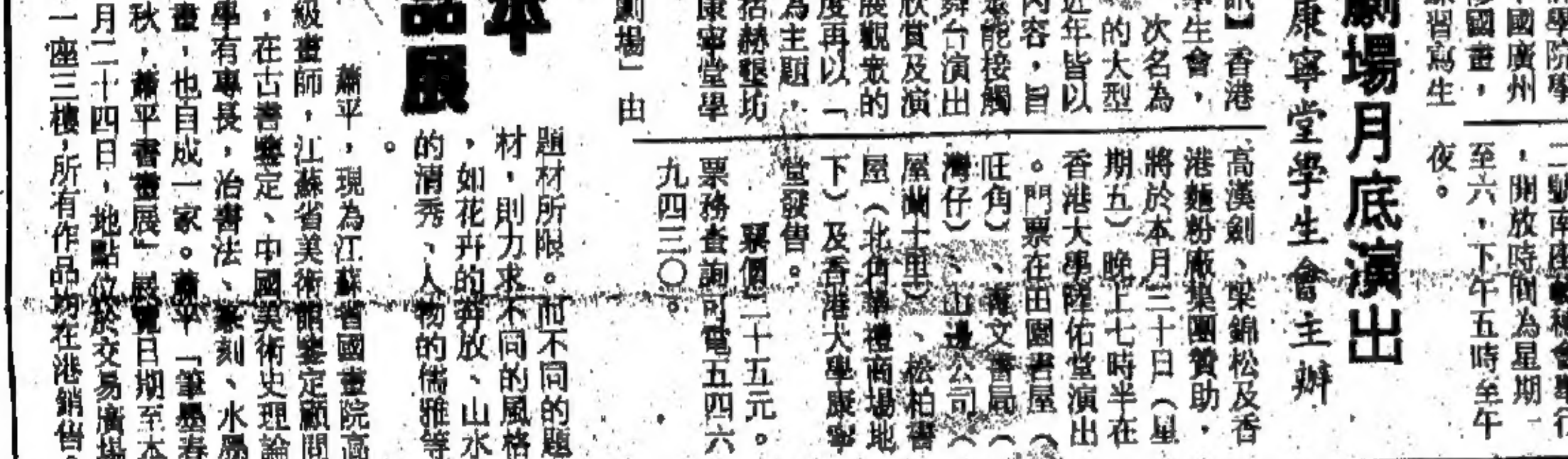
中樂團下月音樂會 首次演奏西方名歌



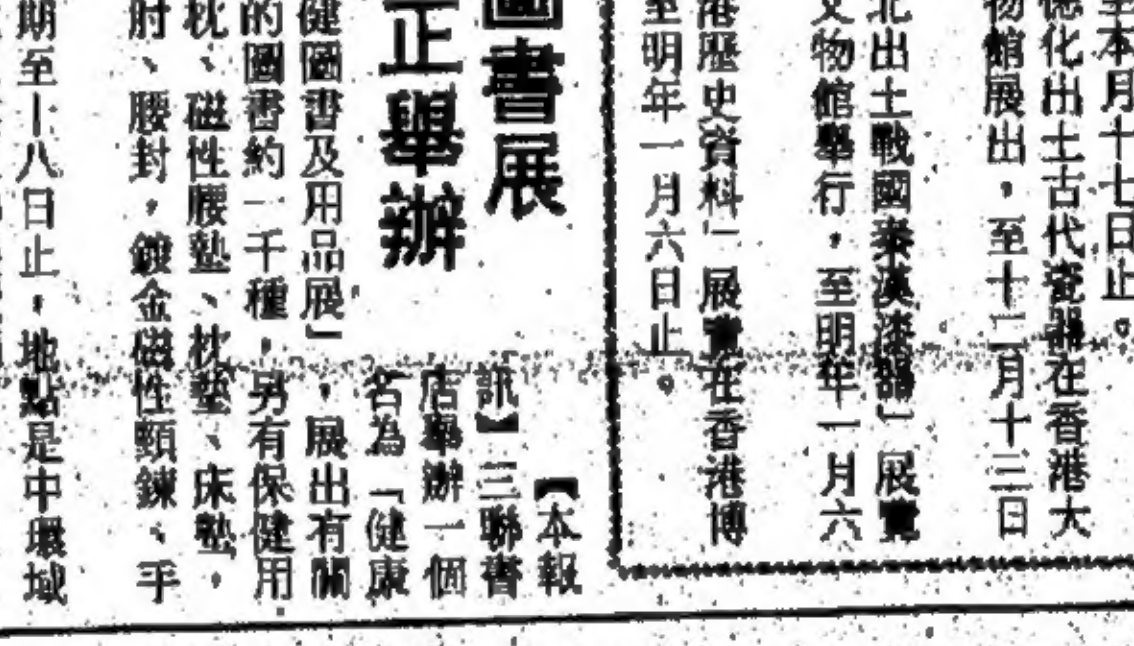
榮寶齋協聯合辦 售出約八成



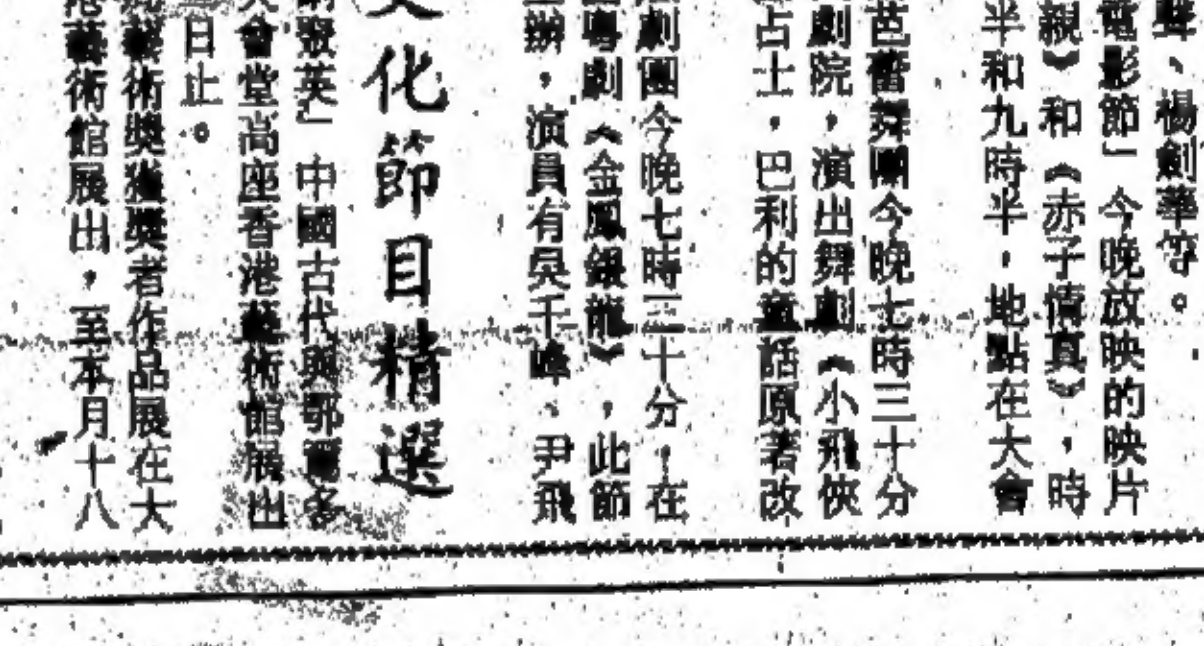
萬七廿款撥將局區 展魚蟲鳥花辦助資



江蘇畫家蕭平 昨舉行作品展



青年劇場月底演出



保健圖書展 三聯正舉辦

香港貿易發展局舉辦之「香港名牌產品推廣活動」
成振公司 (J.M.T.) 時裝系列獲選為「香港名牌時裝」，特此聯名致賀：

名牌時裝 J.M.T.® 成功典範

3 金城銀行	W's INTERNATIONAL	華潤集團有限公司	RATO donna	MAXI LIBRATI	
ALMUT	EK Edward Keller Ltd	中國電器	廣源紡織有限公司	PHILIPSON-THILLY INTERNATIONAL LTD.	NEOSE TA S.p.A.
Vepel	HERTESS s.r.l.	BINOCCHI	STUNZI	M. O. T. TEXTILES LTD.	IRIS LADY'S BUTTON
BOROGNA	DIW DHJ INDUSTRIES (HAR EASI) LTD.	WEISSBROD ZURER	萬源兄弟有限公司 B. VAN ZUIDEN BROS. LTD.	BOLDANI & DODGI - MILANO	Big Ben Textiles Ltd.
MICALADY	lanifilo pentatex	Cadena	rsarigo	PANALPINA	tissus Moreau

同敬賀 (排名不分先後)

萬能特級棉

自動測光

自動捲片

RIVA AF35 (專業AF35)

- 備有自拍器
- 閃燈回電時間少於4秒
- 內置全自動測光系統
- 全自動操作，包括自動曝光、自動捲片、自動測光、自動測光、自動測光
- 備有石英機背型可

MINOLTA

萬能特級棉

國 活 生

版一第 雪小六初 日七廿月九年午戊曆農

報 大

二期星

日三十月一十年〇九九一

版十第

雪小六初

日七廿月九年午戊曆農

備設防消屋臨型舊 強加手着已稱署房

【本報訊】舊型屋宇，由於年久失修，防火設施不足，存在嚴重火患。消防局呼籲業主，應加強防火措施，如安裝防火門、防火窗等，以保障居民安全。

駕駛被影「快相」要罰款 超速未逾15公里免扣分

【本報訊】警方表示，駕駛者在行車時被攝影機拍到超速，若超速未超過15公里，可免扣分，但需繳納罰款。若超速超過15公里，則會扣分。

十大社區問題選舉 西環女青年會主辦

【本報訊】西環女青年會將於下月舉行「十大社區問題選舉」，旨在提高居民的社區意識，並選出最能代表居民意見的候選人。

病人無床睡 有房無人住 屯門醫院浪費資源

【本報訊】屯門醫院目前面臨病人無床睡、有房無人住的困境，造成資源浪費。醫院方面表示，將採取措施，如增加病床、改善病房環境等，以解決問題。

蓋上建加站坡拉旁闊健兆為局當求要

【本報訊】兆健局要求當局在拉坡站旁興建加蓋，以改善交通狀況，並為居民提供更便利的設施。

煙油人襲 站坡拉 臭站坡拉

【本報訊】拉坡站因煙油人襲擊事件，造成嚴重影響。當局已採取措施，加強保安，並對煙油人進行教育，以減少類似事件再次發生。

煙油人襲 站坡拉 臭站坡拉

【本報訊】拉坡站因煙油人襲擊事件，造成嚴重影響。當局已採取措施，加強保安，並對煙油人進行教育，以減少類似事件再次發生。

生活圈

【本報訊】本報生活圈專欄，為讀者提供有關生活、健康、教育等方面的資訊。歡迎讀者投稿，分享您的生活點滴。

楊玉琴尋子楊洪德

【本報訊】楊玉琴女士於一九九一年失蹤其子楊洪德，至今已逾十年。楊女士表示，她非常想念兒子，並希望他能早日回家。

史桂英尋弟脫聘

【本報訊】史桂英女士於一九九一年失蹤其弟，至今已逾十年。史女士表示，她非常想念弟弟，並希望他能早日回家。

唐和信尋弟黃阿進

【本報訊】唐和信先生於一九九一年失蹤其弟黃阿進，至今已逾十年。唐先生表示，他非常想念弟弟，並希望他能早日回家。

楊冠民尋兒姚浩

【本報訊】楊冠民先生於一九九一年失蹤其子姚浩，至今已逾十年。楊先生表示，他非常想念兒子，並希望他能早日回家。

范連英尋弟范秀英

【本報訊】范連英女士於一九九一年失蹤其弟范秀英，至今已逾十年。范女士表示，她非常想念弟弟，並希望他能早日回家。

唐和信尋弟黃阿進

【本報訊】唐和信先生於一九九一年失蹤其弟黃阿進，至今已逾十年。唐先生表示，他非常想念弟弟，並希望他能早日回家。

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

上海合作單位：中國汽車工業進出口公司上海公司 地址：上海武康路390號 聯繫人：王明統 梁錫輝先生洽 電話：4336892 傳真：4330518 電傳：33146 STAG CN

駐上海辦事處：上海市南京西路104號華僑飯店309房 聯繫人：王德維 電話：3276226轉309房 傳真：3269620轉309房

駐深圳辦事處：深圳國際貿易中心大廈16樓1623室 電話：251333、238607

駐廈門辦事處：廈門市海濱大廈1樓C座P室 電話：28051 傳真：33431轉C座P室 聯繫人：李東梅小姐

俊業汽車有限公司

全港最大左軀全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739

充足現貨，平價期貨，備有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口。

三發豪華七座吉普	豐田皇冠豪華2.8	日產藍鳥90新款	日產公爵V6 3.0	日產巴拿馬豪華八座	豐田/日產的士頭等車	豐田12座麵包車	豐田1.5噸農夫車
彩邊空調收音機電窗	前後空調收音機	電窗空調收音機	豪華轎車設備齊全	前後空調收音機	原廠空調收音機	原廠前後空調收音機	原廠空調收音機

皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三發、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡。

地址：香港德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)
5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)	5人座山打根 (汽油、柴油)

合群車行

專營轉口國內左軀車輛

電話：3344266 7661116 傳真：7645063

地址：九龍紅磡差館里41號地下

全新豐田、日產、三發12-15座麵包車，1噸-1.75噸農夫車，0.5-0.75噸的士頭等車，豪華8座麵包車，豪華級小轎車，吉普車。大量現貨，隨時供應。

日發機器供應有限公司

全新左軀豐田12座麵包車，1.5噸農夫車，的士頭等車，皇冠高級轎車，26座旅遊巴士，三發豪華吉普車，日產公爵，藍鳥轎車，巴拿馬豪華八座，日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油罐車。全新及翻新裝載機、推土機、吊機、剎車、發電機。

仙姿片仔廣

（選用中外名廠原料，精製而成）

片仔廣：治一切瘡毒，消腫止痛，生肌散毒。適用於：癰疽、疔瘡、無名腫毒、燙火傷、刀傷、跌打損傷、蚊蟲叮咬、皮膚瘙癢等。

（特價每盒HK\$1.50）

總代理：德利藥行

地址：澳門新馬路（舊）

港會佔得主場之利 駒騰增兵全力對抗

聯賽今晚八時鳴笛 門票廿元

【本報訊】新華聯足球隊今晚將與駒騰足球隊在沙田大球場展開一場激烈的對決。駒騰隊為了爭取主場之利，特別增兵，以全力對抗新華聯隊。今晚八時鳴笛，門票每張廿元。

南華下月主辦外隊賽

決邀泰國國家隊獻技

【本報訊】南華足球隊將於下月主辦一場外隊賽，並決定邀請泰國國家隊來港獻技。南華隊主席表示，泰國國家隊實力強勁，與之交手將對本隊球員大有裨益。

花花二比一挫麗新

外援拉羅完場前頂入奠定勝局

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球賽中，花花足球隊以二比一擊敗麗新足球隊。外援拉羅在比賽最後階段頂入一球，為花花隊奠定了勝局。

香港體育

亞洲籃球邀請賽

【本報訊】亞洲籃球邀請賽將於下月在香港舉行。屆時將有來自亞洲各地的多支球隊參加，預計將是一場精彩的比賽。

港國國際小型賽車

下月在維園舉行

【本報訊】一項名為「港國國際小型賽車」的比賽，將於下月在維多利亞公園舉行。這項比賽吸引了眾多車迷參加，預計將是一場激烈的競爭。

二線球隊進步速 南愉麗受到挑戰

球季由九月揭幕，目前二線球隊進步神速

【本報訊】在目前的足球賽季中，二線球隊的進步速度非常快，對南愉麗隊構成了巨大的挑戰。南愉麗隊必須加強防守，以應對日益激烈的競爭。

日本公路單車大賽

許澤波名列第十五

【本報訊】在最近的日本公路單車大賽中，香港選手許澤波表現出色，名列第十五名。這是他近年來在國際比賽中的最好成績。

賽泳際埠人華澳港

單名賽參過通聯泳

【本報訊】一項名為「港澳華人國際游泳賽」的比賽，將於近日在沙田大球場舉行。這項比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，預計將是一場精彩的比賽。

世界體育壇

中國獎牌數居第一

【本報訊】在最近的國際體育賽事中，中國隊在獎牌榜上名列第一，顯示了中國體育事業的飛躍性發展。

馬文華陳龍燦出線

瓦爾德奈爾格魯巴阿布堅亦晉級

【本報訊】在最近的國際網球賽中，馬文華、陳龍燦等選手表現出色，成功晉級下一輪比賽。

世界杯賽八強產生

馬文華陳龍燦出線

【本報訊】在最近的國際足球賽中，八支球隊成功晉級世界盃決賽圈，其中包括馬文華、陳龍燦等選手所在的球隊。

世界羽球賽揭曉

楊陽謝國新揭曉

【本報訊】在最近的國際羽毛球賽中，楊陽、謝國新等選手奪冠，為中國隊爭得了榮譽。

嘉芙力摘莎芭天妮

新英格蘭網賽封后

【本報訊】在最近的國際網球賽中，嘉芙力摘得莎芭天妮冠軍，成為新英格蘭網賽的封后。

歐美正興參禪風

參禪風正興參禪風

【本報訊】在歐美地區，參禪風氣正興，越來越多人開始接觸和學習禪宗文化。

中國女足十年奮鬥

衝出亞洲晉級世界盃

【本報訊】中國女足隊在過去十年中經歷了艱辛的奮鬥，終於衝出亞洲，晉級世界盃決賽圈。

史杜域域高膝傷術

甲披羅杯家國洲歐

【本報訊】歐洲國家盃足球賽中，史杜域域高膝傷術成為比賽的一大焦點。

溫布萊網賽揭曉

夏錫克生日禮物

【本報訊】在最近的溫布萊網賽中，夏錫克奪冠，作為生日禮物。

嘉芙力摘莎芭天妮

新英格蘭網賽封后

【本報訊】在最近的國際網球賽中，嘉芙力摘得莎芭天妮冠軍，成為新英格蘭網賽的封后。

歐美正興參禪風

參禪風正興參禪風

【本報訊】在歐美地區，參禪風氣正興，越來越多人開始接觸和學習禪宗文化。

中國女足十年奮鬥

衝出亞洲晉級世界盃

【本報訊】中國女足隊在過去十年中經歷了艱辛的奮鬥，終於衝出亞洲，晉級世界盃決賽圈。

賽請邀辦 逐角港本

【本報訊】本港足球總會，現正籌備一九五九年九月間，在維多利亞球場，舉行「本港足球邀請賽」，屆時將有來自世界各地的足球隊參加。本會現正積極邀請各隊，並已收到多隊之響應。此項邀請賽，旨在促進本港足球運動之發展，並與國際足球界建立聯繫。比賽將分為男子組及女子組進行。



Marlboro International Kari Hong Kong

港國際小型賽 下月在維園舉行

【本報訊】由香港足球總會主辦，並獲得多間體育機構支持之「國際小型足球賽」，將於下月（十月）在維多利亞公園舉行。此項比賽旨在推廣小型足球運動，並為青少年提供一個展示才華的平台。屆時將有來自不同國家的青少年球隊參加，比賽項目包括五人制足球及七人制足球。主辦單位表示，希望透過此項活動，能激發青少年對足球的興趣，並促進國際間之體育交流。

歐美正與參禪風

【本報訊】歐美地區近年來興起一股參禪風潮，許多西方人士紛紛轉向東方宗教尋求心靈慰藉。據統計，在歐美地區，參禪的人數在過去十年中增長了數倍。這種現象被認為是西方社會對物質主義和功利主義的一種反叛，人們開始追求精神上的寧靜和內心的平衡。參禪不僅是一種宗教活動，更是一種生活態度和哲學思考。許多參禪者表示，透過禪修，他們學會了如何面對壓力，如何活在當下，並找到了真正的自我。

比國夫報登載碎屍案

【本報訊】比利時著名報紙「報界」昨日登載了一篇關於碎屍案的報導，引起社會各界的廣泛關注。報導指出，這起案件發生在比利時首都布魯塞爾，警方目前正在全力調查中。據悉，受害者的身份尚未確定，警方呼籲知情者提供線索。這起案件在當地引起了極大的恐慌，許多人對公共場所的安全性表示擔憂。警方表示，他們將不惜代價，早日破案，以維護社會治安和公眾安全。

前船餅賽跑

【本報訊】一項名為「前船餅賽跑」的趣味競賽，將於近日在維多利亞公園舉行。這項比賽旨在推廣健康的生活方式，並增進社區居民之間的友誼。參賽者將利用前船餅作為動力，進行一場輕鬆愉快的賽跑。主辦單位表示，希望透過此項活動，能鼓勵更多人參與體育運動，並享受戶外活動的樂趣。比賽將設有不同組別，歡迎各界人士踴躍參加。

友誼短章

（一）世上有許多人，如雲如煙，來去無常。但有一個人，他卻像一棵大樹，屹立不倒，為我們提供陰涼和依靠。這就是我的朋友。我們之間的友誼，不是建立在利益之上，而是建立在相互理解和尊重的基礎上。無論何時何地，只要我們需要，他都會出現在我們的身邊。他的存在，讓我們感到安心和快樂。友誼是一筆珍貴的財富，它讓我們在人生的旅途中不再孤單。

記楊必

（一）楊必，一個平凡的名字，但在文學界卻有著不平凡的地位。她是一位才華橫溢的作家，她的作品深受讀者的喜愛。她的創作風格獨特，充滿了對生活的熱愛和對人性的洞察。她的作品不僅具有藝術價值，更是一份對社會的深刻批判。她的去世，是文學界的一大損失。我們懷念她的才華，更懷念她的精神。她的作品將永遠留在我們的心裡，指引我們前行。

歌悲髮白心丹

（一）人生如夢，轉眼即逝。回首往事，不禁感嘆時光之流逝。那些曾經的歡笑和淚水，如今都化作了白发。我們在這塵世間奔波忙碌，為了生活而奮鬥，卻往往忽略了心靈的修養。當我們感到疲憊和迷茫時，不妨靜下心來，聽聽那首「悲髮白心丹」。它告訴我們，要學會放下，學會珍惜，學會在平凡中尋找快樂。只有當我們的心靈得到淨化，我們才能真正感受到生活的意義。

消滅罪證行藏得人驚

【本報訊】一項旨在消滅犯罪證據的行動，近日在某地成功進行，引起當地居民的驚訝。據悉，警方在接到線報後，迅速展開調查，並最終在該地發現了大量的犯罪證據。為了防止證據被破壞，警方採取了果斷行動，成功消滅了這些證據。這一舉動得到了當地居民的熱烈支持，他們對警方的行動表示讚賞。警方表示，他們將繼續加強打擊犯罪，維護社會的公平和正義。

本日在集燕慶

【本報訊】今日為某位名人的誕辰，各界人士紛紛前往參加慶祝活動。現場氣氛熱烈，充滿了歡笑和祝福。名人的親友們也出席了活動，並與大家分享了他們的近況。名人表示，感謝大家的關心和祝福，並表示將繼續為社會做出貢獻。慶祝活動在歡快的氣氛中圓滿結束。這一天的集會，不僅是對名人的致敬，更是對其精神的傳承。

大公園

（一）大公園，一個集休閒、娛樂、健身於一體的綜合性公園。這裡環境優美，空氣清新，是市民們放鬆心情的理想場所。公園內設有各種遊樂設施，適合不同年齡段的人群。此外，公園還定期舉辦各種文化活動，如音樂會、舞蹈表演等，豐富了市民的文化生活。大公園的建成，不僅美化了城市環境，更為市民提供了一個健康的休閒場所。

毛紡業遍地開花

【本報訊】隨著經濟的發展，毛紡業在各地區迅速興起，呈現出遍地開花的景象。許多小型毛紡廠如雨后春筍般湧現，為當地居民提供了就業機會。毛紡業的興起，不僅促進了當地經濟的發展，也為傳統紡織工藝的傳承做出了貢獻。政府表示，將繼續支持毛紡業的發展，並加強對行業的監管，確保其健康有序發展。毛紡業的繁榮，也反映了我國紡織工業的強大實力。

遊震地

【本報訊】一場強烈地震襲擊了某地區，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。地震發生時，許多居民正在熟睡中，被突如其來的震動驚醒。房屋倒塌，道路斷裂，通訊中斷。救援工作正在緊張進行中，政府已啟動緊急應變機制，全力搶救被困人員。目前，傷亡人數仍在統計中。專家表示，此次地震是由於地殼運動引起的，提醒市民應加強防震意識，做好防震準備工作。

最多拖不過明年三月

【本報訊】一項關於某項工程進度的調查顯示，該項工程最多只能再拖延到明年三月。調查發現，由於資金短缺、技術問題以及天氣因素的影響，工程進度嚴重滯後。專家警告說，如果情況得不到改善，工程可能會面臨更大的風險。有關方面表示，他們正在採取措施，儘快解決問題，確保工程按時完工。此項調查引起了社會的廣泛關注，人們對工程能否如期完工表示擔憂。

如此偉人

（一）他，一個平凡的名字，卻在歷史的長河中留下了濃墨重彩的一笔。他的一生充滿了坎坷和挑戰，但他始終堅持自己的信念，為理想而奮鬥。他的偉大之處，不在於他的成就，而在於他的精神。他教會了我們如何面對困難，如何堅持到底。他的故事，是我們學習的楷模。他的精神，將永遠激勵我們前行。如此偉人，我們應該銘記在心。

毛紡業遍地開花

（二）毛紡業的興起，不僅為當地居民提供了就業機會，也為傳統紡織工藝的傳承做出了貢獻。許多老技師紛紛出山，傳授他們的絕技。年輕一代也紛紛投身於毛紡事業，為行業注入了新的活力。毛紡業的繁榮，也反映了我國紡織工業的強大實力。政府表示，將繼續支持毛紡業的發展，並加強對行業的監管，確保其健康有序發展。毛紡業的繁榮，也反映了我國紡織工業的強大實力。

法國的「母親爸爸」

【本報訊】法國社會出現了一種新現象，許多女性開始扮演「母親爸爸」的角色，獨自撫養孩子。這種現象引起了社會的廣泛關注。專家表示，這可能是由於社會壓力增大，許多男性無法承擔家庭責任所致。女性們為了孩子的成長，不得不獨自挑起家庭的重擔。這種現象對女性的身心健康造成了巨大的影響。社會應加強對單親家庭的關注和支持，為她們提供更多的幫助和保障。法國的「母親爸爸」現象，是一個值得深思的問題。

問珍代當·園公大

【本報訊】大公報今日將推出「問珍代當」專欄，歡迎讀者踴躍投稿。本專欄旨在為讀者提供有關法律、經濟、社會等方面的諮詢和解答。專家將根據讀者的問題，提供專業、權威的建議。本專欄的設立，旨在服務讀者，解決他們的實際問題。歡迎廣大讀者踴躍參與，共同探討社會熱點問題。

毛紡業遍地開花

（三）毛紡業的興起，不僅為當地居民提供了就業機會，也為傳統紡織工藝的傳承做出了貢獻。許多老技師紛紛出山，傳授他們的絕技。年輕一代也紛紛投身於毛紡事業，為行業注入了新的活力。毛紡業的繁榮，也反映了我國紡織工業的強大實力。政府表示，將繼續支持毛紡業的發展，並加強對行業的監管，確保其健康有序發展。毛紡業的繁榮，也反映了我國紡織工業的強大實力。

遊震地

（二）一場強烈地震襲擊了某地區，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。地震發生時，許多居民正在熟睡中，被突如其來的震動驚醒。房屋倒塌，道路斷裂，通訊中斷。救援工作正在緊張進行中，政府已啟動緊急應變機制，全力搶救被困人員。目前，傷亡人數仍在統計中。專家表示，此次地震是由於地殼運動引起的，提醒市民應加強防震意識，做好防震準備工作。

法國的「母親爸爸」

（二）法國社會出現了一種新現象，許多女性開始扮演「母親爸爸」的角色，獨自撫養孩子。這種現象引起了社會的廣泛關注。專家表示，這可能是由於社會壓力增大，許多男性無法承擔家庭責任所致。女性們為了孩子的成長，不得不獨自挑起家庭的重擔。這種現象對女性的身心健康造成了巨大的影響。社會應加強對單親家庭的關注和支持，為她們提供更多的幫助和保障。法國的「母親爸爸」現象，是一個值得深思的問題。

學生學問問題

火敬

最近報章雜誌，去年學年學生學問問題，引起了社會的注意。在學年學生學問問題中，最受人注意的，莫過於「學問」二字。在學年學生學問問題中，最受人注意的，莫過於「學問」二字。在學年學生學問問題中，最受人注意的，莫過於「學問」二字。

微稿小啟

大學及大專生投

本報歡迎各界人士，投寄稿件。稿件請寄：大公報編輯部。稿件請寄：大公報編輯部。稿件請寄：大公報編輯部。

環保與公民教育

陳鳳

我們所說的環保，是指環境保護。環境保護與公民教育，是息息相關的。環境保護與公民教育，是息息相關的。環境保護與公民教育，是息息相關的。

設計學校

設計學校

設計學校，是培養設計人才的重要機構。設計學校，是培養設計人才的重要機構。設計學校，是培養設計人才的重要機構。

鄉下的臘味

臘味

臘味，是中國傳統食品之一。臘味，是中國傳統食品之一。臘味，是中國傳統食品之一。

知天

知天

知天，是中國傳統哲學思想之一。知天，是中國傳統哲學思想之一。知天，是中國傳統哲學思想之一。

治政室公辦

王理

治政室公辦，是指政府部門辦理公共事務。治政室公辦，是指政府部門辦理公共事務。治政室公辦，是指政府部門辦理公共事務。

西鄉隆盛像

西鄉隆盛像

西鄉隆盛，是日本明治維新時期的重要人物。西鄉隆盛，是日本明治維新時期的重要人物。西鄉隆盛，是日本明治維新時期的重要人物。

簡而清

簡而清

簡而清，是指簡潔而清晰。簡而清，是指簡潔而清晰。簡而清，是指簡潔而清晰。

古老雙層巴士

古老雙層巴士

古老雙層巴士，是城市交通的重要工具。古老雙層巴士，是城市交通的重要工具。古老雙層巴士，是城市交通的重要工具。

菜乾煲湯如何秀

菜乾煲湯如何秀

菜乾煲湯，是中國傳統飲食文化之一。菜乾煲湯，是中國傳統飲食文化之一。菜乾煲湯，是中國傳統飲食文化之一。

份名

份名

份名，是指個人名義。份名，是指個人名義。份名，是指個人名義。

紅掌植土需多空氣

紅掌植土需多空氣

紅掌植土，需要多空氣。紅掌植土，需要多空氣。紅掌植土，需要多空氣。

新園地

新園地

新園地，是指新的發展空間。新園地，是指新的發展空間。新園地，是指新的發展空間。

范曾「作大」

范曾「作大」

范曾「作大」，是指范曾的創作風格。范曾「作大」，是指范曾的創作風格。范曾「作大」，是指范曾的創作風格。

飲茶八不宜

飲茶八不宜

飲茶八不宜，是指飲茶時需要注意的八個事項。飲茶八不宜，是指飲茶時需要注意的八個事項。飲茶八不宜，是指飲茶時需要注意的八個事項。

賤賣分無

賤賣分無

賤賣分無，是指賤賣時需要注意的事項。賤賣分無，是指賤賣時需要注意的事項。賤賣分無，是指賤賣時需要注意的事項。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

法列行

法列行

法列行，是指法律條文的排列。法列行，是指法律條文的排列。法列行，是指法律條文的排列。

巴西影星

巴西影星

巴西影星，是指巴西的著名演員。巴西影星，是指巴西的著名演員。巴西影星，是指巴西的著名演員。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生

悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。悍婦以人肉為生，是指悍婦的殘忍行為。



公有制不限於單一形式

股份有限公司體現共有制

財產社會化 表現多元產權模式

【本報記者採訪】在改革開放中，公有制不限於單一形式，股份有限公司體現共有制，財產社會化表現多元產權模式。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

在改革開放中，公有制不限於單一形式，股份有限公司體現共有制，財產社會化表現多元產權模式。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

法制含義包括制約

保障人民民主制約政府權力



法制含義包括制約，保障人民民主制約政府權力。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

青年知識分子心態消極

成因

青年知識分子心態消極，成因。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

靜止人口與老齡化

靜止人口與老齡化。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

女性解放與男女平等

現實何如

女性解放與男女平等，現實何如。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

中國易學研究起熱潮

敦煌學中醫藥等學術也受衝擊

中國易學研究起熱潮，敦煌學中醫藥等學術也受衝擊。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

情理欠通 章法亦亂

談《爛賭財神》

情理欠通 章法亦亂，談《爛賭財神》。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

思

思。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

商品介紹分類廣告

商品介紹分類廣告。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

日產全線車系

三菱七座吉普

日產全線車系，三菱七座吉普。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

華多利汽車有限公司

華多利汽車有限公司。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

實運貿易有限公司

實運貿易有限公司。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

中運汽車貿易有限公司

中運汽車貿易有限公司。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

世界工商刊物有限公司

世界工商刊物有限公司。這是在當前經濟體制改革中，一個值得重視的問題。

Various small advertisements and notices at the bottom of the page.

東置業安居盡在掌握

大公經濟

二〇六一一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

新加坡總代理：才德經報公司

全力以赴的一族...

開創成功之道

日產巴拿型VANETTE

日產汽車服務(中國)有限公司

電話：860 2626

股連認九樣的



有說鄧鳳君曾在香港的酒店裸泳，「青霞」過去曾在外國裸泳，她會否大膽在香港嘗試？青霞說：「裸泳是一種解除束縛，同大自然溶在一起，但需視乎環境，在中國人的地方我不敢嘗試。」她又言與秦漢也曾一起裸泳。她笑言：「秦漢不會害羞，他不適是斯文、有丰度。」

	時日收市價(元)	前收市價(元)	升跌數/幅度	溢價率	到期日	身家數(萬元)
聯合集團	0.063	0.015	+120 %	50 %	12月31日	994
聯合地產	0.185	0.212	-12.7 %	11.9 %	12月31日	133
愛美高	0.023	0.016	+43.8 %	23.1 %	12月31日	891
系所	1.10	0.54	+103.7 %	61.5 %	12月31日	2.5
利興	0.145	0.138	+ 5 %	- 1 %	12月31日	144
斯達	0.08	0.08	—	128.3 %	11月30日	7
東方船外	—	1.70	—	—	12月31日	26.8
麗佳投資	—	0.055	—	—	11月31日	61.8
新鴻基地產	13.5	13.9	- 2.9 %	- 1 %	12月31日	780
九龍倉	1.33	0.230	+10.6 %	- 1.8 %	12月31日	1157
王氏	0.333	0.189	+ 75.5 %	—	12月31日	156.2
川河	0.07	—	—	39.6 %	12月31日	78.5
恒利商業	0.04	—	—	204 %	12月31日	436
起和地產	—	—	—	—	12月31日	348
美蘭華	0.12	—	—	21.7 %	12月31日	102

經濟小語
 昨日股市高開，但持續力不強，形成高位有活盤。承接力未足，最高升至二九七〇，漲三十八點，而跌低至二九三三，只升三點，收市回升至二九三六，不過不失。行情繼續劇烈發展，但以升降高低來看，上升股八十七種，下降股六十五種，以上升為主。

基金的換馬盤仍在起作用，例如吉電龍和黃龜，換入九龍、恆生。此外，長實和匯豐也較穩，續收恒股的一大批大戶。

在靜市中，有兩股較動。其一是三泰收市盤倒，其二是四海的大股東接獲收賬百分之

不無遺憾。客要沽出多大數量的電鈔，但可以不付現。在尚未完成「柯打」之前，電鈔所受壓力仍不為過大。

讓匯豐收，收四元五五，平前價，但亦無上沖動力，反而恒生堅挺，收廿一元五角，升一角，估匯豐恆生者，仍大有人在。

可能成為刺激因素，但要注意者為滬幣轉交所批准，才能作實，亦即仍有未完全生作的因素。

有勢之股還有牛奶、恒地、恒發、煤氣、和貴、長貴、隆祥、明仁、新界、陸豐、九倉、永安案。

馮勝

恒生表現好 集團走勢勁

要勁上，上周收一角五仙，昨收一角三仙，成為昨日最大升幅的股股。

另，一隻大升的九〇，認股收新票，上week五角四仙，昨升上一元一角，成交量達一千三百多股，可見交接之熾熱，據悉至九〇年終放盤正準備換行使用。

四海股份昨天在港上市，其招股情況，雖然在招股說明書中，已有所披露，但由於該公司招股，是通過其附屬公司，即四海證券有限公司，向公眾招股，因此，在招股說明書中，並未對該公司招股，作詳細的說明。據悉，該公司招股，是通過其附屬公司，即四海證券有限公司，向公眾招股，因此，在招股說明書中，並未對該公司招股，作詳細的說明。

爲持普通股者需有權表決

在一年至三年之內，發行行批准可原則及獲得批准。至於願及願所作出的認股證轉讓時，其實是一項變相續期的股票大失計了由於原來的意欲，(二)由於換津讓將會繼續

有關建議，故此持有認股證股票之投資者，在股票特別大會上投贊成票，這令到股東大會失計了由於原來的意欲，(二)由於換津讓將會繼續

議令到持有人的利益出現對股票表現必構成頗大的影響。

他表示，雖然這

恒光

公

前通過了類案將九〇認股證予以可延緩下。在已故年，集資計劃已可望得以延續，而道批證

由於市場表態欠佳，故此令到不少即將到期的九〇認股證，現正觀察大價值水平，失却了原來所具的集資功能。但如來上市公司作出換股安排，集資計劃可望得以延續，而道批證

產及九〇九〇認股證出現貼水（見附表）相若。集資計劃將可順利完成，但其他十二個即將到期的認股證，則可能因為高要成證，而令其達三十三元，惟集資計劃終告流產。

順豪新系九〇認股證

建議可換遠期認股證

惟須待股東會通過及聯所證監會批准
認股證可續期預料不少公司將會追隨

【本報記者郭明輝報導】在順豪物業，及新聚集團先後建議將九〇認股證轉換為遠期認股證後，投資者亦憧憬其他九〇認股證會可能作出同樣的續期安排。

不過，投資銀行界人士則認為，類似順豪及新聚所作出的認股證轉換安排，在某種情況下而是值得商榷的，而且更令這即將到期的認股證買賣活動添上濃厚的炒風，但在不少九〇認股證仍呈現大幅溢價水平的前提下，相信不少公司亦會追隨作同樣的安排。

由藥廠果所控制順豪物業及新聚集團最近先後宣佈將九〇認股證改為遠期認股證的計劃，其中順豪物業九〇認股證持有人可選擇轉換為遠期認股證，而新聚集團九〇認股證持有人則可選擇轉換為遠期認股證，或選擇轉換為九〇認股證，或選擇轉換為九〇認股證，或選擇轉換為九〇認股證。

至於其他九〇認股證，則如聯合集團、熾熱的炒風，昨天的股證，及愛美等，亦因投資者的憧憬，而作出類似的安排，而市場上四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

該投資銀行家建議，有關公司應將這個期股證換受影響的普通股及認股證，同時交由證監會維持有人接洽，才屬絕對公平，而大股東

通股持有人的利益，故此普通股持有人，並不公平。(三)上市公司在認股證即將到期時才考慮作出安排，將會令到期認股證的買賣活動產生巨大的波動。

該投資銀行家建議，有關公司應將這個期股證換受影響的普通股及認股證，同時交由證監會維持有人接洽，才屬絕對公平，而大股東

[illegible][illegible]

新地委任郭炳湘

當主席行政總裁

郭炳江郭炳聯任副主席總經理

【本報訊】新鴻基地產昨日宣佈，經公司董事局已議決委任郭炳湘為新鴻基地產主席兼行政總裁。而郭炳江及郭炳基則仍被委任為新鴻基地產副主席兼業務總經理。

新任郭炳湘為副主理。

該公司又稱：新鴻基地產業務政策將保持不變，繼續將主要投資集中於香港。該公司對香港地產充滿信心，將會續在本港物色持有大發展機會。同時，該公司根據目前國際經濟情況，將繼續保持低價發展的財政政策，將其負債維持於低水平。

【本報訊】美國銀行主席兼行政總裁羅奇賓昨（廿）日在港記者招待會時表示，備有美國的金融當局能相信其監督的能力，相信用以增強與國商業銀行的競爭能力。

他說：美國銀行十分重視其在香港的業務及其與香港的關係，並且日後亦將仍需是該銀行全球性推發網絡中重要的一環。

羅奇賓說：美國的金融體制的大半個

理由責任申辯兩方的牌照，以確定已符合法律的規定。證監會因此建議通過一分類辦法，以決定不同類別的資產是否受不同條例的管轄，致使交易商及投資者之間的分別。

【本報訊】美國信託寶鋼美美國金融體系須改制

力壓高位 慎審仍賣買
貼六十升昨市股
八億七額成交 九四九二報

受美而美
位極一市
度明頭
時假
三、三、三之後，指數在探升後，昨（廿）日收盤，二九九點六，但仍未破升前晚之紀錄。昨日成交量為八億七千九百九十二萬股，其中以外幣為分銷指數。

市報市報
服市服市
六為七
受美而美
位極一市
度明頭
時假
三、三、三之後，指數在探升後，昨（廿）日收盤，二九九點六，但仍未破升前晚之紀錄。昨日成交量為八億七千九百九十二萬股，其中以外幣為分銷指數。

九、二、七、五、三〇、四

主要是簡化發牌制度

交易商將獲准執行投資顧問的職務

【本報訊】證監會昨日發表有關檢討行股券及期貨業內團體或人士發牌制度的諮詢文件，內容主要是簡化發牌制度。該項諮詢截止日期為明年一月十五日。

交易所及投資者，交易商將獲准執行投資顧問的職務，可以基本上取代於該公司董事或人士是否從事證券及投資業務處理及管理有關以資金的業務。投資顧問如欲從事提供投資諮詢服務或推銷投資產品，將會獲發給投資顧問牌照，而交與開列所有執照執行投資顧問的職責，以圖劃明兩者的能力，及免出現需要雙重牌照的情況。

資產品，將會獲發給投資顧問牌照，而交與開列所有執照執行投資顧問的職責，以圖劃明兩者的能力，及免出現需要雙重牌照的情況。

在港業務及關係

美國銀行表重視現

美國有聲望之國際性金融機構，美銀行的銀行法例，仍禁止銀行建立全國性的分行網絡，而置州立銀行的觀念便大掃一清。美國銀行削弱了在美國總行的權力，以致導致銀行逃離。另外禁止銀行越州開設分行，使銀行無法取得全國性存款業務的發展，及分散風險的，而在德國、日本、意大利等國，則可自由設立分行。

[illegible]

沒有黑社。但是既要拍黑幫電影，作為搜一個傳說，當時發現了兩個演員，因此為執行任務的警方人員認出，他們為什麼出現在那個黑幫入會儀式之中，也傳說不一。

不過，如果是搜集資料而走到黑幫自己的非法活動中去，是極不明智之舉，如果自己的入會被捕更是替自己取咎了。

但另有國運號議員，到約翰·甘迺迪成為總統，期間經過一段頗長的時間，導演傑克·積遜在鋪排整個過程中，以權衡的手法，發揮了一定劇力，且相當熱鬧與吸引。

★★★《香港製造》：趙紫陽晚上七時（這一集名「兩大門」，探討香港與南韓的貿易，每年達四百億港元，南韓貨品包括時錶、金、三零、吉泉

重要聲明

本公司為香港唯一代理中國標
豐田汽車系列往中國之豐田產品銷
機構，最近在本港市面流入少量中
標準MS133【系列皇冠轎車，此
系配備噴射式發動機為中東標準，
適合在中東地區使用，並不適合配
中國之汽油。地理環境。故豐田在
國之特約維修點不能提供維修服務
豐田廠方更不接受任何使用此車系
損壞之投訴，為了保障中國豐田汽
用戶，希在購買皇冠牌轎車時認
MS132 系列之中國標準車系才能
國內使用及得到適當的維修服務和
件供應。

TOYOTA
豐田汽車

豐田皇冠汽車(中國)有限公司

收利及反對實施自動
本報訊：粵幣上週
四十四點四點，帶動上週
上場。恆生指數收
九四九。五，升十
四。九四。全日成交額值
八千五百零二萬元

場上土稱：港股動
上週來好轉所帶動
在亞洲股市日休市
本週股市休市的周
無市，使港市的缺乏
熱，投資者對買賣
為謹慎。恒指亦高
壓力。

股跌昨日開市即驟升
反高升至近七十三
最高的一百二十九
回軟。中午收市單
一。四。下午的
度上落，但全日收
分則指數數均上升，
幅最大，收三九一

宣統表示聯交所會同一註册

不到一週之內，先後已有南開大煙印公司
現脫離煙手，但比較起來，鹽務收買成本集得多的
價格，則顯然較三泰收購鹽業門禁門內，故此次收
不遇，由於後者已作了換股因案在內，故此收
購的實質價值，將會隨著三泰股價的起落而出現
劇大變化。

鹽務總局在上週三宣佈以現七千六百萬元
購入洛文金業百分之七十五股權，而洛文截至上週一
年底的純利為二千一百萬元，這並不包括於今年八月製鹽
得來的包稅業務，而後者的賣家已保證有開包製業所提供的盈

兩宗收購的成本比較

利，在今年度止至少於一千一百四十萬元。換言之，假使洛文
的印刷業盈利能持去年水平，全年總純利應會達三千一百四
十萬元，折合市價每元為三點一落。

至於鹽務局，截至去年度的中期盈利為一千九百一十萬元
，假若全年盈利為此數的一倍，以每股百股門禁收購三泰的收
九購成本計算，則此數為七點七五倍，可見鹽務收購三泰的收
購成本比算得多，然而，由於三泰已炒高至超於資產淨值，至
四倍水平，所以此種換股價來計算收購成本，肯定欠核算，情
加上收購後所起的兼併效應，三泰這項收購亦足除弊，情
況頗為有趣。

[illegible]

在上月月底至香港，至非來自非島的頭
 的銀行皆入市，有可前進一步
 商業合和建廣深珠
 金等，為數不
 港英公司發展
 也獲美債有一定
 的手頭金元流動
 於港元匯價，服
 受的現象，情況
 等則均無類似的

宣佈，以八千萬圓向澳門娛樂
 業人澳門委任港英城百分之
 十二入權。
 在九年底以前可換股份支
 付，以二年底以前可以每股
 三元八角，澳濠苑城四分一權益
 的換格，
 價佰萬
 股份可
 換股份
 年息為五厘，經收後，信德
 及澳門銀業均將港英城百分之
 二十五權益，另外自相和亦持之
 成權益。
 港英城董事已開辦，並分

四座空字樓及寫字樓、酒店
 與商業物業，自共有八零年十
 萬方呎樓面。
 港英城地估在九零年七月
 三十日，地估為六億九千萬
 圓。一法

收價佰萬
 收佰萬約
 總百分之
 總百分之

同時，信德企業業亦有前
 改名為投資控股公司，旗下包
 業務為投資、地產、酒店、航空及
 飲食業務。

算公司的財政預算。
 官宜弘則說，在重情
 況下，不能排除有清
 賬的可能，但預計公
 司將不會增加全收買

港英城銀八
 增長三成不減息

【本報訊】港英
 航業昨日宣佈，截至
 九月三十一日止，該公
 司綜合盈利為一億八

統的交收方面，
 國際市場則，
 國幣中央結算緊

三泰收購百樂門
 股份今恢復買賣
 【本報訊】三泰電訊公司，由於該公司
 將收購百樂門全部股權，該公司已要求將其
 股份於昨日上午十時開始暫停買賣，以便有
 足夠時間收攬收購的消息俾便投資。該公司
 的股份將於今日上午十時恢復買賣。

訪李連杰

位來自中國重要
家鄉文獻、構成
民、翟謙與黃

★★★《地平線追憶》（本港台晚上
李連杰接受訪問，談他的成功。另外，
憂國殘廢的青年，怎樣以無比勇氣，
自好手。什麼叫做，全天候自動化網
劉森林有什麼好處？

章一峰

稿：王

香港警察以保護環境為名，企圖
列入的辦法，把香港警察列入警察，強
經警方批准出外。

本人雖然不是警察，但怕受到
不為多數所容，無端被罰四十萬，五
十萬，使我們可以瞭解關心保護人。

九月銷美加澳英呈放慢 港貨出口日本仍疲弱 惟輸內地星台續增

期內經港轉口往各主要市場貨值升

【本報訊】據香港貿易發展局昨日發表的統計數字顯示，在九月份，港貨對中國內地、美國、加拿大、澳洲、英國、日本及東南亞等地區的出口貨值，均較去年同期有所增加。其中，對中國內地的出口貨值增幅最大，達百分之三十一點二。對日本的出口貨值則較去年同期減少了百分之三點一。

在九月份，港貨對中國內地的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加三十一點二%。對日本的出口貨值為一百一十億元，較去年同期減少三點一%。對美國的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加百分之五點一。對加拿大的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加百分之四點一。對澳洲的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加百分之三點一。對英國的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加百分之二點一。對東南亞的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加百分之二點一。

煙草類出口值激增 衣着則減近二億元

【本報訊】根據香港貿易發展局昨日發表的統計數字顯示，在九月份，港貨對中國內地的出口貨值，較去年同期增加百分之三十一點二。其中，煙草類出口值激增，達百分之五十二點一。而衣着類出口值則減少了百分之二點一。

在九月份，港貨對中國內地的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加三十一點二%。其中，煙草類出口值為一百一十億元，較去年同期增加五十二點一%。而衣着類出口值則減少了百分之二點一。

港商近期接單回升 部分公司注視來單情況以增添人手

【本報訊】據香港貿易發展局昨日發表的統計數字顯示，在九月份，港貨對中國內地的出口貨值，較去年同期增加百分之三十一點二。其中，部分港商近期接單情況有所回升，部分公司開始注視來單情況，以增添人手。

在九月份，港貨對中國內地的出口貨值為一百一十億元，較去年同期增加三十一點二%。其中，部分港商近期接單情況有所回升，部分公司開始注視來單情況，以增添人手。

加紐元英鎊昨上揚 澳元微跌報六〇九

【本報訊】由於中東局勢緊張，市場對美元匯價預期上升，加元、紐元及英鎊昨日均上揚。而澳元則微跌，報六〇九。

在九月份，加元、紐元及英鎊昨日均上揚。而澳元則微跌，報六〇九。

金銀市況 金價上揚 銀價疲弱

【本報訊】金銀市況昨日表現疲弱，金價上揚，銀價疲弱。金價每盎司上揚一美元，至三百一十五美元。銀價每盎司則下跌一美元，至十五美元。

在九月份，金價每盎司上揚一美元，至三百一十五美元。銀價每盎司則下跌一美元，至十五美元。

幣金型大造鑄本日 港幣發行局昨日鑄造

【本報訊】香港貨幣局昨日鑄造了大量的金幣，以應付市場需求。鑄造的金幣包括一萬元、五千元及一千元面額的。

在九月份，香港貨幣局昨日鑄造了大量的金幣，以應付市場需求。鑄造的金幣包括一萬元、五千元及一千元面額的。

關貿局拉回合談判 港府盼開放紡織貿易

【本報訊】關貿局昨日表示，港府正與美國政府進行談判，以爭取開放紡織貿易。港府表示，目前談判進展順利，預計近期內可達成協議。

在九月份，關貿局昨日表示，港府正與美國政府進行談判，以爭取開放紡織貿易。港府表示，目前談判進展順利，預計近期內可達成協議。

匯豐兩幢新樓 長實短期推出租

【本報訊】匯豐銀行昨日表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。長實地產則表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。

在九月份，匯豐銀行昨日表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。長實地產則表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。

中東局勢有緩和跡象 港金價昨日反跌

【本報訊】中東局勢昨日有緩和跡象，港金價昨日反跌。金價每盎司下跌一美元，至三百一十四美元。銀價每盎司則下跌一美元，至十四美元。

在九月份，中東局勢昨日有緩和跡象，港金價昨日反跌。金價每盎司下跌一美元，至三百一十四美元。銀價每盎司則下跌一美元，至十四美元。

物業逾千萬成交仍旺 十月月份成交額

【本報訊】根據地產局的統計數字顯示，在九月份，香港物業成交額達一億一千萬元，較去年同期增加百分之五。其中，住宅物業成交額達一億一千元，較去年同期增加百分之五。

在九月份，香港物業成交額達一億一千萬元，較去年同期增加百分之五。其中，住宅物業成交額達一億一千元，較去年同期增加百分之五。

提供各種 優質服務

【本報訊】本公司提供各種優質服務，包括貨運、倉庫、保險等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，本公司提供各種優質服務，包括貨運、倉庫、保險等。歡迎各界人士垂詢。

挺堅頗價樓宅住仔灣

【本報訊】灣仔區住宅樓宇堅固耐用，價格合理。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，灣仔區住宅樓宇堅固耐用，價格合理。歡迎各界人士垂詢。

煙草類出口值激增

【本報訊】煙草類出口值激增，達百分之五十二點一。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，煙草類出口值激增，達百分之五十二點一。歡迎各界人士垂詢。

加紐元英鎊昨上揚

【本報訊】加元、紐元及英鎊昨日均上揚。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，加元、紐元及英鎊昨日均上揚。歡迎各界人士垂詢。

金銀市況

【本報訊】金價上揚，銀價疲弱。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，金價上揚，銀價疲弱。歡迎各界人士垂詢。

幣金型大造鑄本日

【本報訊】港幣發行局昨日鑄造了大量的金幣。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，港幣發行局昨日鑄造了大量的金幣。歡迎各界人士垂詢。

關貿局拉回合談判

【本報訊】港府正與美國政府進行談判，以爭取開放紡織貿易。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，港府正與美國政府進行談判，以爭取開放紡織貿易。歡迎各界人士垂詢。

匯豐兩幢新樓

【本報訊】匯豐銀行昨日表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，匯豐銀行昨日表示，其位於中環的兩幢新樓，將於近期內推出租務。歡迎各界人士垂詢。

中東局勢有緩和跡象

【本報訊】中東局勢昨日有緩和跡象，港金價昨日反跌。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，中東局勢昨日有緩和跡象，港金價昨日反跌。歡迎各界人士垂詢。

物業逾千萬成交仍旺

【本報訊】根據地產局的統計數字顯示，在九月份，香港物業成交額達一億一千萬元。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，香港物業成交額達一億一千萬元。歡迎各界人士垂詢。

招商局船務企業有限公司

【本報訊】招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

招商局船務企業有限公司

【本報訊】招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

Freight Trans International Co., Ltd.

【本報訊】Freight Trans International Co., Ltd. 提供各種貨運服務，包括海運、空運等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，Freight Trans International Co., Ltd. 提供各種貨運服務，包括海運、空運等。歡迎各界人士垂詢。

招商局船務企業有限公司

【本報訊】招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

招商局船務企業有限公司

【本報訊】招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

在九月份，招商局船務企業有限公司提供各種船務服務，包括貨運、客運等。歡迎各界人士垂詢。

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

各地分銷處：
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc.
544 Kearny St., San Francisco,
California 94102
Tel: (415) 421-5729

倫敦
Wan Tai Sun Co. Ltd.
80 Dean St., London, W1 England.
Tel: 01-497-5156/5157

維也納
Asia Souvenir,
Wien 1, Schottenb. 1, Austria.
Tel: 0223412

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳真印刷的「美洲航空版」。各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181

代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	手漲	周息
147	新永興機	0.65	0.70	0.64	0.65	-	43,004.00	16.25	4.62	
343	永興機	0.69	0.72	0.70	0.69	0.70	230.00	50.00		
018	東方橡業	1.29	1.30	1.29	1.28	1.29	+0.01	60.00	8.06	7.75
080	恒民	3.60	3.70	3.60	3.60	3.69	-	2,000	7.83	7.50
233	屈臣	1.43	1.45	1.45	1.43	1.45	+0.02	40.00	5.88	15.19
583	南華智報	25.375	26.40	26.40	25.375	26.40	-	344.60	13.14	

508	電視廣告								
608	電視金鑽	0.94		0.93	0.93	0.93	-0.05	41,000	1.92 8.75
百貨及其他									
508	新山美蘭隆	0.49	0.493	0.50	0.493	0.49	+0.01	1,512,000	6.36 10.20
513	恆和集團	0.48	0.49	0.47	0.47	0.48	-0.005	10,000	2.53 18.75
519	通泰生建	7.20	7.25	7.35	7.20	7.25	"	445,100	9.39 5.28
859	怡生								
152	新創見	0.405		0.41	0.40	0.405	+0.01	160,000	202.50 9.68
247	Joyce	1.22	1.24	1.26	1.22	1.23	"	5,184,000	
680	新橋								
058	達卡佛人								
087	立興	6.70	9.00	6.70	8.70	8.70	-0.10	5,000	6.44 1.17
542	屈臣氏	1.65	1.68	1.65	1.65	1.65	+0.01	18,000	9.82 2.73
241	鴻興	6.10	6.25	6.25	6.25	6.25	+0.05	4,900	4.88 8.89
241	鴻興								

代碼	公司	開期日子	品名	價格	總庫	倉庫	市市	升跌	成交股數
479	聯合海外 90	31/12/90	2854.87	1.13	0.034	0.019	0.033	-0.018	48,060.00
479	聯合海外 90	31/12/98	2854.87	1.13	0.28	0.244	0.275	-0.033	3,990.42
480	聯合地產 90	31/12/98	4375.69	1.57	0.64	0.62	0.64	-0.02	235.45
480	聯合地產 90	31/12/98	4375.69	1.57	0.18	0.169	0.18	-0.013	1,267.00
428	實力集團 91	30/06/91	3125.00	2.66	0.126	0.12	0.12	-0.01	100.00
595	亞細亞 93	31/12/93	2030.00	1.50	0.36	0.35	0.36	-0.01	3,344.50
595	亞細亞 93	30/06/91	1000.00	1.83	2.65	2.625	2.65	-	260.00
344	卜 士 達 91	31/12/91	1000.00	1.31	0.51	0.50	0.51	-0.02	650.00
344	卜 士 達 91	31/12/92	2600.00	1.20	0.53	0.489	0.49	-0.01	1,442.00
316	廣華 94	31/12/94	2000.00	2.03	0.299	0.28	0.285	-0.02	90.00
316	廣華 94	31/12/92	2000.00	1.25	0.99	0.96	0.99	-0.03	198.00
338	貝士美 98	31/10/93	4888.89	1.35	0.465	0.465	0.465	-0.02	32.00
436	貝士美 98	31/10/93	12000.00	0.70	0.25	0.249	0.249	-0.003	2,776.00

173	正午新聞 91	31/08/93	1,076.05						
170	香港 91	31/08/93	806.49	3.01	0.023	0.022	0.023	-0.002	1,271.00
172	香港 91	31/08/93	806.49	3.01	0.034	0.033	0.034	+0.001	240.00
171	香港 91	31/08/91	4600.00	0.00	0.115	0.107	0.108	-0.001	5,964.00
501	香港 93	31/12/93	4600.00	2.75	0.18	0.177	0.177	-0.002	290.00
151	香港 93	31/12/95	3142.88	3.30					
048	香港 92	31/12/92	9028.00	0.68	0.275	0.265	0.27	+0.005	380.00
468	香港 94	31/12/94	17857.00	0.68	0.144	0.14	0.144	+0.006	935.63
574	中港電匯 95	10/02/95	1002.05	4.755	1.65	1.84	1.84	-0.01	7,828.00
370	城市電匯 92	30/08/92	1000.00	5.09					
945	香港 91	30/08/91	3600.00	1.13					
439	香港 91	30/08/91	1600.00	2.00					
109	CRUSADER 92	31/12/92	4000.00	0.75	0.35	0.36	0.36	+0.01	124.00
438	香港 92	31/12/92	1600.00	0.60	0.335	0.325	0.325	+0.001	740.00
531	美國地產 91	09/04/91	6000.00	0.00	1.28	1.26	1.26	+0.02	
167	利 華 91	31/12/91	1104.00	1.35					
314	香港 91	31/12/91	6111.20	0.90					
374	愛 美 91	31/12/90	1500.00	3.60	0.026	0.017	0.025	+0.007	28,147.50
345	愛 美 94	31/12/94	1714.50	2.60	0.33	0.33	0.33	+0.02	96.00
328	鴻利地產 91	31/12/92	800.00	2.00	0.125	0.14	0.15	+0.008	760.00
507	通達利 91	30/09/91	2326.24	2.57					
642	香港 91	31/12/93	1000.00	1.10					
507	香港 91	30/09/91	2326.24	2.57	0.04	0.09	0.90	+0.02	110.50

540	林 芳 91	01/10/93	10000.00	1.38	0.59	0.56	0.35	-0.01	150.00
541	林 芳 91	30/11/91	2000.00	0.90					
578	黃 碧 92	31/12/92	2000.00	1.05	0.248	0.244	0.244	=	900.00
580	金 寶 91	03/12/91	1018.26	2.46					
590	金 寶 92	31/12/92	20000.00	0.60	0.124	0.117	0.119	-0.004	1,094.00
595	林 國 91	28/12/91	10000.00	2.00	0.20	0.29	0.29	-0.01	237.20
143	周 碧 92	30/09/92	9838.07	0.61					
144	周 碧 94	30/09/94	3294.12	1.70	1.38	1.35	1.36		626.00
390	鄭 海 91	30/05/91	4000.00	1.00					
430	何 麗 92	31/12/92	1000.00	0.50					
536	李 利 91	31/08/91	2000.00	0.50	0.239	0.239	0.239	-0.004	90.00
474	李 利 91	31/12/91	2000.00	0.20	0.076	0.072	0.073	-0.002	5,350.00
444	洪 國 92	31/12/92	2424.20	0.98	0.43	0.44	0.44		151.00
516	李 永 90	31/12/90	12000.00	0.50	1.15	0.66	1.10	-0.36	17,334.20
511	竇 地 91	31/12/91	1875.90	2.72	0.05	0.00	0.00	-0.05	7.00
628	洪 國 92	31/12/92	20000.00	0.85	0.146	0.142	0.144	-0.001	1,187.32
428	大 酒 92	15/12/92	1000.00	4.50					780
351	合 利 91	31/12/91	2209.84	1.01	1.39	1.39	1.30	-0.02	240.00
353	合 利 92	10/08/92	2000.00	3.80	1.68	1.67	1.67		76.30
436	馮 國 93	31/12/93	3564.38	1.01	0.46	1.35	1.37	-0.02	5,339.00
536	馮 邦 92	30/04/92	2000.00	0.00					
536	馮 邦 92	30/06/92	2000.00	1.30					

424	玉 翠 第 94	31/12/94	2000.00	2.10	0.061	0.06	0.06		300.000
476	玉 翠 第 98	31/12/98	10000.00	1.00	0.145	0.141	0.141	-0.002	9000.000
588	怡和 第 82	15/10/92	303.21	16.48	8.75	8.55	8.55	-0.10	176.164
598	廣華中學第 01	31/01/93	2607.40	1.34	1.00	0.90	0.94	-0.02	260.000
634	金 城 第 83	31/12/93	4000.00	-1.10	0.73	0.70	0.70	-0.01	40.000
536	廣華生行 第 82	20/12/92	6000.00	0.76	0.425	0.30	0.40	+0.02	1,134.500
070	廣華生行 第 84	31/12/92	2000.00	0.80					
496	廣華生行 第 84	31/07/94	2000.00	0.90	0.36	0.34	0.145		2,524.000
593	廣華生行 第 84	31/12/91	5000.00	2.20	0.34	0.34	0.34	-0.01	15.000
539	廣華生行 第 84	31/12/90	1000.00	3.76	0.15	0.145	0.145	+0.007	162.000
593	廣華生行 第 84	31/06/91	2000.00	1.18					
589	華 大 第 01	31/06/91	12650.00	0.20					
377	廣 華 第 02	31/12/92	1000.90	1.18					
644	華 華 第 93	31/12/93	10000.00	0.72	1.01	0.94	0.98	+0.06	7,398.400
588	廣華中學第 93	31/07/93	10000.00	0.17					
362	美蘭 華 90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美蘭 華 92	31/12/92	1000.00	7.90					
380	美蘭 華 94	31/12/94	1000.00	7.00					
210	樂 華 第 91	31/06/91	10748.00	0.87					
387	華 華 第 98	31/12/93	20000.00	1.90					
381	怡和 第 91	31/12/91	1000.00	9.00	1.85	1.81	1.83	+0.03	630.000
554	益 興 第 92	27/12/92	1000.00	0.80					

431	白 雲 京 師	11/12/91	1468.55	8.47	0.29	0.283	0.29	+0.003	340,000
435	岳 陽 關 歌 賦	30/06/92	16054.55	0.56	0.31	0.285	0.31	+0.01	1,338,000
487	岳 陽 關 歌 賦	31/12/93	13800.00	0.80	0.235	0.28	0.29	+0.01	2,996,000
521	素 素	30/06/91	23897.00	2.87	0.174	0.174	0.174	+0.016	32,240
566	素 素	30/06/95	40000.00	4.80					
359	川 河 60	31/12/90	4214.28	0.68					
388	川 河 62	31/12/92	42333.77	0.77					
597	鴻 雁 萬 子 53	15/09/92	80000.00	0.88	0.78	0.74	0.77	+0.02	1,716,400
475	武 武 53	31/12/93	10000.00	0.80	0.38	0.55	0.56	+0.01	6,120,000
495	海 南 島 53	31/03/92	10000.00	0.80	0.29	0.29	0.29	=	210,000
294	海 南 島 55	31/03/95	10000.00	1.22	0.60	0.59	0.59	=	294,000
588	湖 南 康 家 91	31/06/91	27000.00	0.60	0.75	0.71	0.74	+0.03	3,901,666
503	湖 南 康 家 90	31/12/90	20000.00	1.00					
512	康 家 97	15/12/97	23937.28	2.92	1.90	1.50	1.50	+0.04	10,000
625	康 家 91	31/03/91	10890.39	0.61	0.40	0.38	0.40	+0.015	76,000
248	佳 地 01	31/12/91	6053.48	0.58					
456	爪 哇 08	03/12/08	4750.00	1.38					
446	蘭 蘭 80	31/12/90	2285.71	0.70					
544	升 明 01	31/08/91	120000.00	0.78	0.30	0.29	0.30	+0.02	690,000
585	光 明 81	31/12/91	10000.00	6.99					
357	新 地 82	14/12/93	2211.97	7.53	14.00	13.40	13.50	-0.40	10,138
357	新 地 82	31/12/93	2211.97	7.53	14.00	14.00	14.00	=	6,000

634	大	生	81	31/10/91	4906.00	2.40	$Q_{0.62}$	$Q_{0.62}$	$Q_{0.62}$	$+0.02$	50,975	
635	陳	耀	紀	92	30/06/92	2206.89	1.46					
628	謝	國	祥	93	15/02/93	2184.30	0.86	$Q_{0.283}$	$Q_{0.272}$	$Q_{0.273}$	$+0.01$	2,290,000
590	謝	國	祥	92	31/12/92	6278.00	0.86	$Q_{0.11}$	$Q_{0.098}$	$Q_{0.10}$	-0.008	22,345,000
492	謝	國	祥	94	31/12/94	6266.00	1.20	$Q_{0.071}$	$Q_{0.067}$	$Q_{0.067}$	-0.001	1,400,000
514	何	坤	仕	91	31/03/91	6006.00	1.13					
593	黃	漢	傑	93	30/06/93	8006.00	2.60					
835	黃	利	成	93	30/06/93	14006.00	1.18					
520	黃	利	成	91	31/12/91	5393.33	0.0075	$Q_{0.50}$	$Q_{0.355}$	$Q_{0.358}$	-0.01	414,849
345	九	坤	金	90	31/12/90	1153.85	6.50		2.43	-	-	17,008
447	九	坤	金	90	31/12/90	1153.85	6.50	1.34	1.26	1.33	$+0.13$	6,666,296
346	李	漢	波	92	31/12/92	9000.00	0.20	$Q_{0.15}$	$Q_{0.14}$	$Q_{0.140}$	$+0.015$	1,900,000
421	王	氏	昭	90	31/12/90	1306.70	1.57	$Q_{0.24}$	$Q_{0.233}$	$Q_{0.233}$	-0.006	151,000
499	王	氏	昭	92	31/12/92	11904.76	0.42	$Q_{0.45}$	$Q_{0.44}$	$Q_{0.445}$	$+0.019$	4,030,000
646	王	氏	昭	95				$Q_{0.129}$	$Q_{0.140}$	$Q_{0.132}$	-0.002	19,217,170

今日入口船隻

海王石榴	NEP. GARNET(下午)	美國東加拿大	國際橋	港	航
福坤丸	FUKUZAKI MARU(下午)	新加坡	B10	日	俱
天樂	TSK MELODY(下午)	新加坡	現代橋	日	廊
三江	SAN JIANG(下午)	上海	B23	廣	濟
福十寶櫃	BLESSE CONTAINER(下午)	台灣	B14	賓	威
安順	ANION(下午)	香港	B12	賓	威

黃嘉安演唱	BUNGA ANGSA(上午六時)澳洲	A 9	選
金和	PLEIADES(下午)	關島	油蔴地
長伴	EVER OCEAN(下午)	地中海	A 利
士必贊	SPRUC QUEEN	峽門	西區
立琳	UNI MODEST	曼谷	A 利
	GIL SPENCER		

[illegible]

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	778.00	779.50	新加坡元	每百	470.00	480.00
英鎊	每鎊	15.25	15.35	日圓	每百	602.50	604.00
西德馬克	每馬克	523.70	525.20	新加坡元	每百	550.00	556.00
瑞士法郎	每法郎	623.50	625.00	新加坡元	每百	39.30	31.80
法國法郎	每法郎	166.50	168.00	新加坡元	每百	454.50	460.00
意大利里拉	每千	654.00	656.00	新加坡元	每百	37.00	42.00
香港元	每百	684.00	686.00	澳門幣	每百	27.00	28.00
新加坡元	每百	684.00	686.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

亞洲远航	SCANDUTCH ASIA	基隆	海防	橫濱	基隆
長春	W. H. YANG(上午六時)	台灣	國際線	海防	基隆
明山	YONGSAMZHAN(上午七時) 龜山	國際線	龜山	海防	基隆
海南六號	DONAM NO. 6(上午十一時) 釜山	龜山	龜山	海防	基隆
長興	EYER VALUE(上午五時) 新加坡	西貢	西貢	海防	基隆
明州四號	MING ZHOU A(上午四時) 寧波	長江碼頭	長江碼頭	海防	基隆
明日出口船隻					
成泰	VELA(下午)	釜山	西貢	海防	基隆
珍珠光榮	PEARL GLORY(上午)	釜山	A33	海防	基隆

豐利行	PUNG LEE HONG	8815551
源順	GUAN GUAN	5406878
嘉祥	GOOD HARVEST	5460311
金發	GOLDEN FORTUNE	8063561
香港	HONG KONG ISLAND	5201611
香港海運	HONG KONG MARITIME	9311155
恒恒	HONG KONG TRIDENT	9101255
港聯	OOCL(HK)LTD	5862725
東海	HONGKONG EASTERN MARITIME LTD.	9220174
海業	HYALINE	5484075
海運	HOI TUNG	5456126

TOKO LINE

◀定郵直航▶

星加坡、巴生

ETA ETD

EASTERN FUJI

東 富 13/11 13/11


FAREAST PILOT

東 航 19/11 31/11

DANG DELIMA

25/11 37/11

總代理：益商船務有限公司
 分公司：5-2722
 新加坡：大馬路船務有限公司
 分公司：5-48815 5-405689
 收貨站：柔佛大馬
 路1-3 4-67532 3-408020


M. V. BOONKONG II.
美上美 直透：曼谷
 十一月十七日務賓
M. V. MAH IV.
美西美 直透：曼谷
 十一月廿四日務賓
 十一月廿六日開
 客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
 船務部直線電話：5425836
 5425836
 八打尼
 西

太平船務 (香港) 有限公司
 香港灣仔告士打道77至79號華比大廈十九樓
 Tel: 52332831(14 Lines) Booking Enquiry, Tel: 5293484 529351
 定期特快貨柜服務

香港 - 星加坡及印尼

船名	航次	載貨	離港	星加坡	雅加達	泗水	棉蘭	三寶壟
*MAJAPAHIT	65 S B	17/11	19/11	23/11	26/11	29/11	29/11	29/11
HAI GUANG	41 S B	27/11	29/11	3/12	5/12	8/12	9/12	9/12
SIN*O OCEAN	49 S B	2/12	3/12	9/12	13/12	13/12	13/12	13/12
RAGON*SEA D	53 S B	7/12	8/12	13/12	18/12	18/12	18/12	18/12

香港 - 台灣 - 韓國及日本 - 北婆羅洲

船名	航次	載貨	離港	基隆	釜山	高山	東京	釜山	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
HAI GUANG 40 N B										29/11	21/11	23/11	24/11
12/11 14/11													
KOTA BINTANG 67 N B													
30/11 22/11 33/11 25/11 26/11 30/11									2/12	3/12	5/12		
KOTA PANJANG 16 N B													
33/11 24/11 27/11 26/11													
*GOWA 70 N B													
23/11 25/11											29/11	1/12	2/12 4/12

香港 - 新加坡 - 亞丁 - 塞特港 - 吉蘭丹 - 亞齊

船名	航次	載貨	離港
*MAJAPAHIT	65 S B	17/11	19/11
HAI GUANG	41 S B	27/11	29/11

香港 - 香港 - 孟加拉

船名	航次	載貨	離港
*MAJAPAHIT	65 S B	17/11	19/11
HAI GUANG	41 S B	27/11	29/11

特快直航台灣、韓國及香港

船名	航次	載貨	離港	高雄	基隆	釜山	青島
*SINO OCEAN	48 N B	18/11	19/11	20/11	22/11	—	26/11
特快直航新港							

船名	航次	載貨	離港	新港
*SEA DRAGON	61 N B	19/11	20/11	23/11

承接貨櫃

定期特快貨柜服務

*CY / T.R.S. : 宏光貨櫃碼頭有限公司 (青衣) 4538622
 CY : 漢洋海運有限公司 (磨石角) 4628330

 **恒運(遠東)**
有限公司
THROUGH TRANSPORT (F.E.) LTD.

REGULAR LCL & FCL DOOR TO DOOR SERVICE TO BEIJING

香港—北京市

定期全貨櫃及散貨併貨櫃
直達北京市內之海關監管倉
庫，並可提供門到門服務
運費特廉 歡迎垂詢

地址：香港九龍彌敦道518-520號4樓411室
電話：3328812 傳真號碼：2511765 及11790
電傳：30073 1111 FAX

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M.V. "ORIENT KING" V.31

到港：十二月二日 啓航：十二月四日

直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖

(兼收20呎集裝箱貨)

收貨站：油蔴地彌德園2號利高貨倉 電話：3481882

貨櫃站：青衣路地段3107 電話：4977099

總代理：川崎(香港)有限公司 香港統一中心38樓

接駁部：8616593 文件部：8615571

[illegible]

各類存款利息高厚			
本港			
恒生指數 2,821.25		香港通脹指數 1.21	
所有普通股指數 1.78		金價: 782	
總成交額: 63.3		票數:	
電話	公司	買價	
023	東亞銀行	15.70	
440	大新金融	6.35	
053	渣打銀行	1.21	
186	第一太平銀行	21.00	
011	恒生銀行	0.02	
005	匯豐銀行	1.83	
183	嘉華銀行	1.53	
349	友邦銀行	28.90	
088	永隆銀行	10.40	
021	聯合企業	1.78	
371	亞洲證券	1.24	
206	國泰證券	0.41	
106	CRUSADER	1.90	
214	第一太平	7.41	
067	恒盛發展	17.10	
146	建隆發展	2.00	
170	工業投資	0.25	
208	怡和地產	0.53	
375	萬源證券	1.83	
222	國泰證券	4.72	
080	百富源	0.46	
228	廣利地產	0.11	
235	廣利地產	0.25	
235	廣利地產	0.53	
088	新海城公司	1.83	
286	德利地產	0.46	
028	天安中國	0.46	
258	滙豐太平洋	0.46	
278	宇安投資	0.11	
390	大東電報	15.31	
002	中華電力	22.00	
026	中華汽車	0.95	
052	香港電話	9.40	
008	中華煤氣	5.81	
050	香港小輪	5.81	
080	香港電訊	5.81	
062	九龍汽車	0.80	
024	寶通國際	1.31	
043	上海證券	3.41	
123	嘉華金融	1.31	
385	世紀地產	0.70	
025	其士國際	1.31	
188	止大	0.36	
110	周生行	0.66	
387	莊士機構	0.66	
487	冠冠樓	0.66	
335	牛奶國際	0.27	
041	寶隆洋行	0.66	
034	美美商	1.00	
088	遠東投資	1.00	
142	新太平	0.66	
270	海島投資	0.36	
064	公和行	11.28	
013	紀實資訊	30.30	
175	正源國際	2.90	
015	怡和地產	1.28	
174	青島集團	1.46	
191	廣利地產	0.72	
194	彭彭興	2.95	
478	力集團	0.42	
242	建生集團	14.90	
281	四海集團	2.81	
338	永安集團	7.80	
249	香港美	11.10	
015	大洋洋行	3.82	
067	大洋洋行 B	0.77	
004	九龍金業	1.21	
200	永安集團	0.76	
332	王氏地產	3.60	
030	廣源國際	1.51	
373	聯合集團	0.73	
850	聯合地產	12.20	
280	聯合地產	0.82	
022	亞細亞	1.09	
011	海大重慶	2.00	
184	BEAER	0.63	

傳美將減息德利利率調加

美元兌馬克兌低跌 考驗一點四八關口

英鎊兌馬克低跌報二點九〇四

【路透社倫敦十一日電】一週內，美元在歐洲市場上跌低，考驗一點四八關口。美元兌馬克匯率，由一週前的二點九二，跌到二點九〇四。英鎊兌馬克匯率，由一週前的二點九二，跌到二點九〇四。美元兌馬克匯率，由一週前的二點九二，跌到二點九〇四。英鎊兌馬克匯率，由一週前的二點九二，跌到二點九〇四。



本周工業大國重要經濟數據

國家	項目	單位	本月	去年同期	前月
美國	工業生產(九月)	指數	133.1	132.8	133.0
美國	零售額(九月)	指數	133.1	132.8	133.0
美國	失業率(九月)	%	5.8	5.8	5.8
西德	工業生產(九月)	指數	133.1	132.8	133.0
西德	零售額(九月)	指數	133.1	132.8	133.0
西德	失業率(九月)	%	5.8	5.8	5.8

日機拋售美債 轉移資金

歐洲往移轉金資

【路透社東京十一日電】日本外務省官員表示，日本政府正考慮將部分外匯儲備，轉移至歐洲市場。官員指出，日本政府正考慮將部分外匯儲備，轉移至歐洲市場。官員指出，日本政府正考慮將部分外匯儲備，轉移至歐洲市場。

泛美航空邀請環球航

出價收購泛美股份

【路透社紐約十一日電】泛美航空公司正考慮收購環球航空公司。泛美航空公司正考慮收購環球航空公司。泛美航空公司正考慮收購環球航空公司。

布什與博斯金會談

經濟陷入困難並瀕臨衰退

【路透社華盛頓十一日電】美國總統布希與參議院財政委員會主席博斯金會談。布希與博斯金會談。布希與博斯金會談。

日期	項目	單位	本月	去年同期	前月
11月11日	美國工業生產	指數	133.1	132.8	133.0
11月11日	美國零售額	指數	133.1	132.8	133.0
11月11日	美國失業率	%	5.8	5.8	5.8
11月11日	西德工業生產	指數	133.1	132.8	133.0
11月11日	西德零售額	指數	133.1	132.8	133.0
11月11日	西德失業率	%	5.8	5.8	5.8

日股休市之指引

星洲股市表現

【路透社東京十一日電】日本股市休市。星洲股市表現。星洲股市表現。

英十月批價微升

零售數量減11%

【路透社倫敦十一日電】英國十月批發價格微升。零售數量減11%。零售數量減11%。

美公司盈利見增長

紐元微升

【路透社華盛頓十一日電】美國公司盈利見增長。紐元微升。紐元微升。

信心就是五十鈴

五十鈴左軸重型皇牌貨車

突破科技界限 縱橫神州大地

日本五十鈴重型皇牌貨車，素以引擎馬力雄渾，車身堅固耐用，載重特高享譽國際，深受國內用戶讚賞與採用。踏入九十年代，為配合國內經濟迅速發展及日益繁重的貨運需求，五十鈴更積極致力於科技研究，融匯無限創意，發展多項先進設計，提升全線皇牌貨車的質素。此外，五十鈴更有大昌集團通佈中國各地的維修零件中心作為後盾，提供完善的維修保養服務，令五十鈴車主信心十足，為中國運輸發展作出貢獻。

左軸裝箱拖車頭
型號: EXR19DL
總拖量41噸柴油裝箱拖車

左軸重型貨車
型號: CXZ18QL
載重15噸柴油型
平板貨車

*備有現貨供應

BRUNEI ASIA LINE

星洲巴城航線特快輪船

★ 每星期二、四、六、日開往香港、上海、日本、澳洲、及免費供應全卡服務往來各埠、時至及斗湖

船名	往來	開行日期
士必貴輪	星洲、香港、上海、日本、澳洲	12/11開行
SPECO QUEEN	星洲、香港、上海、日本、澳洲	15/11開行
士必鉅輪	星洲、香港、上海、日本、澳洲	18/11開行
SPECO GIANT	星洲、香港、上海、日本、澳洲	21/11開行
士必金輪	星洲、香港、上海、日本、澳洲	24/11開行
SPECO KING	星洲、香港、上海、日本、澳洲	27/11開行
華松輪	星洲、香港、上海、日本、澳洲	30/11開行
HUA SONG	星洲、香港、上海、日本、澳洲	3/12開行

貨物收貨站: 香港、上海、日本、澳洲、及免費供應全卡服務往來各埠、時至及斗湖

電話: 4338033
傳真: 4338033
地址: 星洲海山街11-13號 電話: 556113

冷氣機大特價

本公司現有下開各款冷氣機特價酬賓:

品牌	型號	價格
日立牌	3000	HK\$41,840
開利牌	3000	HK\$35,600
4000	HK\$71,400	

10匹風扇式冷氣機 HK\$35,000

提供國內中央空調系統及辦公室設計安裝工程

免費為各單位貨倉及辦公室設計安裝工程

萬興冷氣有限公司

九龍何文田道66號A1地下 圖文傳真: 7158893、7087834
電話: 7120217-8、7155333

JEC牌音響機

萬能遙控、影、音、攝、錄、機

FS-35, X300, X700, XF300, FX-B

TOMA 牌相機

M-616, 900, AW-818, 828, 828D

VANTAGE 牌相機 M-11, 910, 920, 930

KINON 牌相機 AW-80, 80D, 88

日本名廠錄音機、電視機

L15, J25, 427, 747, 505, 508

TV-183B, 104B, 2185, 2186, D21, 217

富麗牌放大機 N-300E

2500HC, 3000HC, 3000HC-MK II

利興公司 電話: 8850131

美國屬土 關島 塞班島 移居

U.S.A. GUAM SAIPAN ISLANDS

先辦證後收費★個人或全家都可以保證合法正當手續

不成功絕不收費★可安排工作就業★成功率100%

歡迎持有東加、中國、南美洲或他國之中國公民及各地留學生辦理，免費諮詢。

柏燕(太平洋)投資公司

九龍地庫道66號尖沙咀中心東翼913室 電話: 7221703 傳真: 3113780

合眾汽車有限公司

廣州一合眾汽車有限公司

廣東省廣州市河南南堤48號

電話: 446812, 429704

廣東省廣州市河北大沙頭二馬路22號

電話: 330200, 332479

杭州一合眾汽車有限公司

浙江省杭州市古墩路合新橋

電話: 521058, 521427

北京一合眾汽車有限公司

北京市朝陽區東直門外大街

電話: 47, 2368, 47, 2943

合眾一合眾汽車有限公司

廣東省廣州市海珠區南泰路

電話: 332193, 336781

中國、香港、澳門代理

廣州一合眾汽車有限公司

廣東省廣州市河南南堤48號

電話: 446812, 429704

廣東省廣州市河北大沙頭二馬路22號

電話: 330200, 332479

杭州一合眾汽車有限公司

浙江省杭州市古墩路合新橋

電話: 521058, 521427

北京一合眾汽車有限公司

北京市朝陽區東直門外大街

電話: 47, 2368, 47, 2943

合眾一合眾汽車有限公司

廣東省廣州市海珠區南泰路

電話: 332193, 336781



入口船期預告

船名	由	到	代理
SONG SHAN	汕頭	11月15	怡和
GOLDEN LAKE	汕頭	11月15	怡和
SONG CHENG	汕頭	11月15	怡和
MING PLINTY	汕頭	11月15	怡和
FOELAND	汕頭	11月15	怡和
XINHUA	汕頭	11月15	怡和
EASTERN FUJI	汕頭	11月15	怡和
MIN MAO	汕頭	11月15	怡和
FRONTAMANIA	汕頭	11月15	怡和
BOONKONG II	汕頭	11月15	怡和
LAURET MAERSEK	汕頭	11月15	怡和
XIANG JIANG	汕頭	11月15	怡和
K. TOPIC	汕頭	11月15	怡和
ZHEYAN	汕頭	11月15	怡和
CHIEFOO	汕頭	11月15	怡和
KOTA INDAH	汕頭	11月15	怡和
HIKAWA II	汕頭	11月15	怡和
SHANG HAI	汕頭	11月15	怡和
SEA LOTUS	汕頭	11月15	怡和
PRBS, GRANT	汕頭	11月15	怡和
HYUNDAI PIONEER	汕頭	11月15	怡和
OOCL EDUCATOR	汕頭	11月15	怡和
EVER GLOBE	汕頭	11月15	怡和
ALLIGATOR PRIDE	汕頭	11月15	怡和
AT, E. RENDEVOUR	汕頭	11月15	怡和
CHOYANG PARK	汕頭	11月15	怡和
BRIJ	汕頭	11月15	怡和
HANJIN LE HAVRE	汕頭	11月15	怡和
HERAN	汕頭	11月15	怡和
HAI WANG	汕頭	11月15	怡和
PIONEER CONTAINER	汕頭	11月15	怡和
JOZHOORAI	汕頭	11月15	怡和
GLORIA	汕頭	11月15	怡和
MILD SUN	汕頭	11月15	怡和
LYUQUAN	汕頭	11月15	怡和
KONG PAUSTOVSKIY	汕頭	11月15	怡和
MAERSEK FORTUNE	汕頭	11月15	怡和
LANKA MAHAPOLA	汕頭	11月15	怡和
GLORY CONTAINER	汕頭	11月15	怡和
FENGZHAN	汕頭	11月15	怡和
DONAM NO. 9	汕頭	11月15	怡和

出口船期預告

船名	往	開	代理
MULPEA KLUANG	馬尼拉	11月15	怡和
MARINE ROSE	馬尼拉	11月15	怡和
WHS02	馬尼拉	11月15	怡和
DONAM NO. 9	馬尼拉	11月15	怡和
GREATRIZAL	馬尼拉	11月15	怡和
HONCHUN	馬尼拉	11月15	怡和
SARGODHA	馬尼拉	11月15	怡和
ZAGREB	馬尼拉	11月15	怡和
AGAM EMMON	馬尼拉	11月15	怡和
MAJESTIC MAERSEK	馬尼拉	11月15	怡和
MONT BLANC MARU	馬尼拉	11月15	怡和
TUNG HAI 6	馬尼拉	11月15	怡和
ACX LILY	馬尼拉	11月15	怡和
KEUMGANG GLORY	馬尼拉	11月15	怡和
LIUQUAN	馬尼拉	11月15	怡和
HAI YOU	馬尼拉	11月15	怡和
ALLIGATOR GLOEY	馬尼拉	11月15	怡和
MACKINAC BRIDGE	馬尼拉	11月15	怡和
SL. INDEPENDENCE	馬尼拉	11月15	怡和
BUNGA BURLA	馬尼拉	11月15	怡和
SD. HELVETIA	馬尼拉	11月15	怡和
KEUD. REIN	馬尼拉	11月15	怡和
BAITIMAR SATURN	馬尼拉	11月15	怡和
WAH YEE	馬尼拉	11月15	怡和
NORDSINO	馬尼拉	11月15	怡和
HAI IN	馬尼拉	11月15	怡和
ALIAN STAR	馬尼拉	11月15	怡和
ALIAN JADE	馬尼拉	11月15	怡和
SHANGHAI	馬尼拉	11月15	怡和
BL. EXPRES	馬尼拉	11月15	怡和
PRBS TRUMAN	馬尼拉	11月15	怡和
MAERSEK PINTO	馬尼拉	11月15	怡和
ORT. EXPLORER	馬尼拉	11月15	怡和
NORASIA PRINCES	馬尼拉	11月15	怡和
MILD VICTORY	馬尼拉	11月15	怡和
TENYO MARU	馬尼拉	11月15	怡和
BEANON	馬尼拉	11月15	怡和
ARTHUR MAERSEK	馬尼拉	11月15	怡和
LAURA MAERSEK	馬尼拉	11月15	怡和
LUYU	馬尼拉	11月15	怡和
UNI. HUMANITY	馬尼拉	11月15	怡和
ACX DABY	馬尼拉	11月15	怡和

中國內地

船名	由	到	代理
QUAN ZHOU 1	汕頭	11月15	怡和
TONGAN	汕頭	11月15	怡和
HUA QING	汕頭	11月15	怡和
UNITEDWAY	汕頭	11月15	怡和
SONG CHENG	汕頭	11月15	怡和
SKY HOVER	汕頭	11月15	怡和
MIN HAI 120	汕頭	11月15	怡和
ZHE YAN	汕頭	11月15	怡和
ZHE YING	汕頭	11月15	怡和
XIANG JIANG	汕頭	11月15	怡和
LIUQUAN	汕頭	11月15	怡和
MAIAN	汕頭	11月15	怡和
QING HE	汕頭	11月15	怡和
LONG HAI 1	汕頭	11月15	怡和
MIN HAI 11	汕頭	11月15	怡和
WAH YEE	汕頭	11月15	怡和
XIAOYUEN 25	汕頭	11月15	怡和
JIA FA	汕頭	11月15	怡和
TIAN YUE	汕頭	11月15	怡和
LIAN JIANG	汕頭	11月15	怡和
PING XIANG SHENG	汕頭	11月15	怡和
XUE FENG SHANG	汕頭	11月15	怡和
LUO JIANG	汕頭	11月15	怡和
NEW HAI HUA	汕頭	11月15	怡和
LIUQUAN	汕頭	11月15	怡和
SINO OCEAN	汕頭	11月15	怡和
ZHELI	汕頭	11月15	怡和
HAN ZHONGHE	汕頭	11月15	怡和
QINGHUA	汕頭	11月15	怡和
JIN XIAN QUAN	汕頭	11月15	怡和
YU ZHI	汕頭	11月15	怡和
QI MINHAI 105	汕頭	11月15	怡和
HUANGHUAQUAN	汕頭	11月15	怡和
LU YU	汕頭	11月15	怡和
SHANGHAI	汕頭	11月15	怡和
LIAN JIANG	汕頭	11月15	怡和
TIAN YAN	汕頭	11月15	怡和

台灣省線

船名	由	到	代理
MILD SUN	基隆	11月15	怡和
F.R. RICH	基隆	11月15	怡和
PIONEER CONTAINER	基隆	11月15	怡和
UNITEDWAY	基隆	11月15	怡和
WE 201	基隆	11月15	怡和
GLORY CONTAINER	基隆	11月15	怡和
HAI WANG	基隆	11月15	怡和
HONCHUN	基隆	11月15	怡和
TUNG HAI 6	基隆	11月15	怡和

日本、南朝鮮線

船名	由	到	代理
GAO CHENG	神戶	11月15	怡和
BAY BRIDGE	神戶	11月15	怡和
GLORY CONTAINER	神戶	11月15	怡和
HON CHUN	神戶	11月15	怡和
DONAM NO. 9	神戶	11月15	怡和
TOYOYUJI No. 6	神戶	11月15	怡和
BALTIMORE SATURN	神戶	11月15	怡和
SARGODHA	神戶	11月15	怡和
MAJESTIC MAERSEK	神戶	11月15	怡和
MACKINAC BRIDGE	神戶	11月15	怡和
GOLDEN BAY	神戶	11月15	怡和
NORDSINO	神戶	11月15	怡和
ST. LOUIS	神戶	11月15	怡和
MARINE ROSE	神戶	11月15	怡和
NAMANG GLORY	神戶	11月15	怡和
ACE CONTAINER	神戶	11月15	怡和
EVER LYRIC	神戶	11月15	怡和
MING CHUN	神戶	11月15	怡和

歐洲線

船名	由	到	代理
ZIM ELAT	倫敦	11月15	怡和
MING PLINTY	倫敦	11月15	怡和
NORASIA SUN	倫敦	11月15	怡和
BOHLAND	倫敦	11月15	怡和
OOCL HONOUR	倫敦	11月15	怡和
HANJIN LE HAVRE	倫敦	11月15	怡和
HERAN	倫敦	11月15	怡和
BUNGA BURLA	倫敦	11月15	怡和
SD. HELVETIA	倫敦	11月15	怡和
GRAT. REIN	倫敦	11月15	怡和
KEUD. REIN	倫敦	11月15	怡和
KAMAKURA	倫敦	11月15	怡和
ZAGREB	倫敦	11月15	怡和
HERI	倫敦	11月15	怡和
ANNA MAERSEK	倫敦	11月15	怡和
ZIM SINGAPORE	倫敦	11月15	怡和
VILLE DE VENUS	倫敦	11月15	怡和
EVER VALUE	倫敦	11月15	怡和
FENHE	倫敦	11月15	怡和
HANJIN FELIXSTOWE	倫敦	11月15	怡和
EVER GROUP	倫敦	11月15	怡和
MING MOON	倫敦	11月15	怡和
KHOD. ROMAS	倫敦	11月15	怡和
NORASIA PEARL	倫敦	11月15	怡和
PENINSULAR BAY	倫敦	11月15	怡和
RHINE BRIDGE	倫敦	11月15	怡和
RHINE MARU	倫敦	11月15	怡和
JUTLANDIA	倫敦	11月15	怡和
NL. HOORN	倫敦	11月15	怡和
TRADE GREEN	倫敦	11月15	怡和
KAP. GAVRILOV	倫敦	11月15	怡和
KAP. SMIRNOV	倫敦	11月15	怡和
LINDE	倫敦	11月15	怡和
BLAUST. MAERSEK	倫敦	11月15	怡和
BENALDER	倫敦	11月15	怡和
EVER OASIS	倫敦	11月15	怡和
GEN. R. GUMSPALA	倫敦	11月15	怡和
ASIAN SENSATOR	倫敦	11月15	怡和
EVER GALLANT	倫敦	11月15	怡和
B.M. TOMAS	倫敦	11月15	怡和
VILLE DE JUPITER	倫敦	11月15	怡和
ELBE	倫敦	11月15	怡和
CHOYANG PARK	倫敦	11月15	怡和

非洲線

船名	由	到	代理
OCEAN ELITE	開羅	11月15	怡和
AL. RENDEVOUR	開羅	11月15	怡和
ACHERGRACET	開羅	11月15	怡和
SONG SHAN	開羅	11月15	怡和
ANNA MAERSEK	開羅	11月15	怡和
TRUMAN MAERSEK	開羅	11月15	怡和
ARNOLD MAERSEK	開羅	11月15	怡和
NANAYAT PRINCESS	開羅	11月15	怡和
HAYAWA MARU	開羅	11月15	怡和
LAURET MAERSEK	開羅	11月15	怡和
EXCELLENCE CONTAINER	開羅	11月15	怡和
NL. VAN LINSCHOTEN	開羅	11月15	怡和

東南亞線

船名	由	到	代理
WU JIANG	新加坡	11月15	怡和
OCEANIA QUEEN	新加坡	11月15	怡和
R. RICH	新加坡	11月15	怡和
HAIHUA	新加坡	11月15	怡和
AL. WAJBA	新加坡	11月15	怡和
KUO JANE	新加坡	11月15	怡和
GLORIA	新加坡	11月15	怡和
DONAM NO. 9	新加坡	11月15	怡和
MULPEA KLUANG	新加坡	11月15	怡和
TIMBER INDAH	新加坡	11月15	怡和
ANDHKA WJAYA	新加坡	11月15	怡和
MIN MAO	新加坡	11月15	怡和
MURRAYEVERETT	新加坡	11月15	怡和
DONAM NO. 9	新加坡	11月15	怡和
WHS 0-0	新加坡	11月15	怡和
EASTERN FUJI	新加坡	11月15	怡和
KEUMGANG GLORY	新加坡	11月15	怡和
SPCO GLANT	新加坡	11月15	怡和
SL. INDEPENDENCE	新加坡	11月15	怡和
BYELLIA	新加坡	11月15	怡和
MING SUN	新加坡	11月15	怡和
ASIAN STAR	新加坡	11月15	怡和
MARINE FORTUNE	新加坡	11月15	怡和
PIYA SHUM	新加坡	11月15	怡和
NIENJIANG	新加坡	11月15	怡和
TONG JIANG	新加坡	11月15	怡和
SHAN KUNG	新加坡	11月15	怡和
TENYO MARU	新加坡	11月15	怡和
ZIM MANILA II	新加坡	11月15	怡和
RAGNA	新加坡	11月15	怡和
MAJAPAHIT	新加坡	11月15	怡和
OOCL AMBITION	新加坡	11月15	怡和
SHENG HAI	新加坡	11月15	怡和
MILD BLENDOUR	新加坡	11月15	怡和
OCEAN SIRIUS	新加坡	11月15	怡和
GLORIOUS WING	新加坡	11月15	怡和
BOONKONG II	新加坡	11月15	怡和
AMALIA	新加坡	11月15	怡和
OOCL AFFLUENCE	新加坡	11月15	怡和
XIN HUA 5	新加坡	11月15	怡和
NEP. IVORY	新加坡	11月15	怡和
CHEMIEKY	新加坡	11月15	怡和
CARGO BAY	新加坡	11月15	怡和
PLATA	新加坡	11月15	怡和
UNI. HANDSOME	新加坡	11月15	怡和
F. E. PILOT	新加坡	11月15	怡和
NATHAL	新加坡	11月15	怡和
HUIHUA	新加坡	11月15	怡和
MARNAM BRIDGE	新加坡	11月15	怡和
ANDHKA KALOKA	新加坡	11月15	怡和

北美洲線

船名	由	到	代理
EVER GLOBE	紐約	11月15	怡和
HYUNDAI PIONEER	紐約	11月15	怡和
ALLIGATOR PRIDE	紐約	11月15	怡和
PRBS. GRANT	紐約	11月15	怡和
HIKAWA II	紐約	11月15	怡和
OOCL EDUCATOR	紐約	11月15	怡和
MINE HER	紐約	11月15	怡和
MACKINAC BRIDGE	紐約	11月15	怡和
ARTHUR MAERSEK	紐約	11月15	怡和
LAURA MAERSEK	紐約	11月15	怡和
ACX DABY	紐約	11月15	怡和
EXPRES	紐約	11月15	怡和
MONTERREY	紐約	11月15	怡和
SL. PRODUCER	紐約	11月15	怡和
EVER LYRIC	紐約	11月15	怡和
HANJIN KWANGYANG	紐約	11月15	怡和
YAMATAKA MARU	紐約	11月15	怡和
PRBS. TRUMAN	紐約	11月15	怡和
TAMPERE	紐約	11月15	怡和
SL. EXPLORER	紐約	11月15	怡和
OOCL FORTUNE	紐約	11月15	怡和
ZIM YOKOHAMA	紐約	11月15	怡和
ALANKA MARU	紐約	11月15	怡和
MARJON	紐約	11月15	怡和
LAURA MAERSEK	紐約	11月15	怡和
GOLDEN GATE BRIDGE	紐約	11月15	怡和
CALIFORNIA MERCURY	紐約	11月15	怡和
CHINA CONTAINER	紐約	11月15	怡和
OCEAN EXPRESS	紐約	11月15	怡和
HOVER	紐約	11月15	怡和
ALLIGATOR GLORY	紐約	11月15	怡和
LANDIA	紐約	11月15	怡和
SHUNHE	紐約	11月15	怡和
HUI HER	紐約	11月15	怡和
EVER GLOBE	紐約	11月15	怡和
ZIM BUSAN	紐約	11月15	怡和
BROOKLYN BRIDGE	紐約	11月15	怡和
MAJESTIC MAERSEK	紐約	11月15	怡和
NEP. CRYSTAL	紐約	11月15	怡和
BREMEN SENATOR	紐約	11月15	怡和
ACK ROSE	紐約	11月15	怡和
SL. INDEPENDENCE	紐約	11月15	怡和
EVER LEVEL	紐約	11月15	怡和
SL. TRADER	紐約	11月15	怡和
MING PROMINENCE	紐約	11月15	怡和
PREP. KENNEDY	紐約	11月15	怡和
HANJIN KWANGYANG	紐約	11月15	怡和

中南美洲線

船名	由	到	代理
EVER GLOBE	聖保羅	11月15	怡和
HYUNDAI PIONEER	聖保羅	11月15	怡和
ALLIGATOR PRIDE	聖保羅	11月15	怡

